# Návod k použití

# **SONATA 1**

UHD/4K- Combo přijímač / Soundbar s DAB+ a Sourroud – Sound dekodérem







# Úvod

# Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

Srdečně Vám blahopřejeme, že jste se rozhodli pro SONATA 1 od TechniSatu. Předkládaný návod k použití Vám má pomoci optimálně využívat rozsáhlé funkce Vašeho nového digitálního přijímače.

Pomůže Vám při účelu přiměřeném, a bezpečném využívání přístroje SONATA 1. Vztahuje se na každou osobu, která přijímač uvádí do provozu, připojuje, obsluhuje, čistí nebo likviduje. Tento návod si uschovejte pro pozdější užití na bezpečném místě.

Pokyny k obsluze jsme vytvořili co možná nejsrozumitelněji, jejich rozsah jsme udrželi tak nízký, jak jen bylo možno. Na stránkách <u>www.technisat.de</u> může být k dispozici podrobný návod k obsluze.

Rozsah funkcí Vašeho přístroje se bude neustále rozšiřovat díky aktualizacím jeho software. Takto se mohou případně objevit nové postupy obsluhy přístroje, které nejsou v tomto návodu vysvětleny, respektive se může obsluha již stávajících funkcí změnit. Z tohoto důvodu, byste měli, čas od času, navštívit domovskou stránku TechniSatu, abyste si stáhli v současné době aktuální návod k použití.

Přejeme Vám mnoho filmové a hudební radosti s Vaším TechniSat SONATA 1!

Váš

TechniSat Team

# 1 Popis zařízení

# Dálkové Ovládání



## Přední panel přístroje



5 Připojení USB

- Program -
- Zapnuto / Standby 10

#### Zadní panel přístroje - připojení



- Zásuvka pro pevný disk 11
- 12 CI+ sloty 1 a 2 (vložení CA modulu)
- Vstup LNB 1 13
- Vstup LNB 2 14
- Připojení antény DAB+ 15 (aktivní)
- 16 RF-IN (DVB-C/T2/DAB+)
- 17 S/PDIF-IN (digitální optický)
- 18 HDMI-OUT (ARC)
- HDMI-IN 19
- Připojení pro USB 20
- 21 Připojení LAN
- SUB-OUT (Subwoofer) 22
- 23 LINE-IN (Analog)
- 24 Připojení sítě

# Prosím přečtěte jako první

Předtím než přístroj připojíte a uvedete do provozu, překontrolujte napřed úplnost balení a seznamte se s bezpečnostními pokyny.

Balení obsahuje:

- 1 SONATA 1,
- 1 Tištěný návod k použití
- 1 Návod k použití na CD v německém jazyce
- 1 Dálkové ovládání, baterie (2ks 1,5V mikročlánky)
- 1 Kabel HDMI pro 4K

#### 2.1 Účelu přiměřené používání

Přístroj slouží pro příjem digitálních satelitních, terestriálních, kabelových a radiových programů v soukromém sektoru. Za další mohou být přehrávány audioprogramy. Je určen výlučně za tímto účelem. Dbejte všech informací v tomto Krátkém návodu, obzvláště bezpečnostních pokynů. Každé jiné použití platí jako nepřiměřené účelu a může vést ke věcným škodám nebo dokonce k poškození osob. Nepřejímá se žádné ručení za škody, vzniklé účelu nepřiměřeným zacházením.

#### 2.2 Bezpečnostní pokyny

Pro vaši ochranu byste si měli pečlivě pročíst bezpečnostní opatření, předtím než Váš nový přístroj uvedete do provozu.

Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody, které vzniknou nepřiměřeným zacházením a nedodržením bezpečnostních opatření.

U elektrických zařízení se mohou vyskytnout, jeho funkcí podmíněné svodové proudy. Tyto jsou, i když mohou být pociťovány jako lehké brnění, přípustné a nejsou nebezpečné. Aby se zamezilo těmto svodovým proudům, musí se nová instalace, nebo propojování ze sítě napájených přístrojů (přijímač, televizor atd.) provádět v každém případě v bezproudém stavu tzn. všechny přístroje musí být odpojeny od elektrické sítě.

Přístroj smí být provozován pouze v mírném klimatickém pásmu.



Aby se zajistil dostatečný průchod vzduchu, postavte přístroj na rovnou hladkou podložku a nepokládejte žádné předměty na víko přístroje. Zde se nachází větrací štěrbiny, kterými uniká teplo z vnitřku přístroje.

Nestavte na přístroj žádné hořící předměty, např. hořící svíčky.



Nevystavujte přístroj kapající, nebo stříkající vodě a nepokládejte na něj kapalinou naplněné předměty, např. vázy. Jestliže do přístroje vnikla voda, okamžitě vytáhněte zástrčku sítě a uvědomte servis.



Neprovozovat v blízkosti přístroje žádné tepelné zdroje, které by jej dodatečně oteplovaly.



Nezasouvat žádné předměty do větracích štěrbin přístroje.

Nikdy přístroj neotevírejte. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Eventuelní nutný zásah by měl být prováděn pouze vyškolenými osobami.



V následujících případech byste měli přístroj odpojit od sítě a požádat o pomoc odborníka:

- > síťový kabel, nebo síťová zástrčka jsou poškozeny
- > přístroj byl vystaven vlhkosti, nebo do něj vnikla kapalina
- > při podstatných poruchách funkčnosti
- > při závažných vnějších poškozeních

# 2.3 Provozní přestávky

Během bouřky, nebo při delších provozních přestávkách (např. dovolená) by se měl přístroj odpojit od sítě a vytáhnout kabel od antény.

Dříve než odpojíte přístroj od sítě, měli byste jej napřed přepnout do stavu Standby a vyčkat, až se na displeji zobrazí aktuální čas, případně se rozsvítí červená dioda LED.

#### 2.4 Důležité poznámky k obsluze

Použitím tzv. "On Screen Display" (překrývání na obrazovce) se zjednodušilo ovládání Vašeho digitálního přijímače a počet tlačítek dálkového ovládání se zmenšil.

Všechny funkce jsou vyobrazeny na obrazovce a mohou být ovládány pouze několika tlačítky.

Související funkce jsou zahrnuty v "MENU". Zvolená funkce je zvýrazněna. Spodní řada menu představuje, jako barevné proužky, tzv. "funkční tlačítka" červené, žluté, zelené a modré. Tyto barevné proužky představují v jednotlivých menu rozličné funkce, které vyvoláte stiskem, odpovídajícím způsobem zbarveného, tlačítka na dálkovém ovládání ("multifunkční tlačítka"). Tato "funkční tlačítka" jsou ve funkci pouze tehdy, nachází-li se v odpovídajícím políčku jejich zkrácené označení (popis). Popis tlačítek a pojmy, které se v OSD menu vyskytují jsou v tomto návodu vytištěny **tučně**.

Nápověda: Pokud je k dispozici, tak může být v menu zobrazena a posléze vypnuta stisknutím modrého funkčního tlačítka.

#### 2.5 Důležitý pokyn k ochraně dat

Doporučujeme Vám, před předáním přijímače do opravy Vašemu prodejci, vyjmout z něj všechna datová média respektive datové nosiče.

Obnova dat není součástí provedení opravy ani údržbových prací. TechniSat nepřebírá žádnou záruku za ztrátu, nebo poškození dat během opravy.

#### 2.6 Dálkové ovládání / výměna baterií

- Otevřete víko prostoru pro baterie na zadní straně dálkového ovládání lehkým stlačením na označeném místě a odsuňte víčko ve směru šipky.
- Vložte dodané baterie při respektování jejich polarity (viditelné označení v prostoru pro baterie).
- > Prostor pro baterie uzavřete.

# 2.7 Pokyn k ekologické likvidaci

Balení Vašeho přístroje sestává výlučně z recyklovatelných materiálů. Prosím odstraňte tyto, vytříděné odpovídajícím způsobem, do systému tříděného odpadu.

Tento výrobek nesmí být po ukončení své životnosti odstraněn do odpadu z domácností, nýbrž musí být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů.

Na toto upozorňuje symbol zobrazený na přístroji, v návodu k použití a na balení.

Suroviny jsou, odpovídaje jejich označení, znova zhodnotitelné. Opětným použitím, zhodnocením materiálů nebo jinými formami zhodnocení starých přístrojů přispíváte významnou měrou k ochraně našeho životního prostředí.

Prosím získejte informace o Vašem příslušném sběrném místě u Vašeho úřadu místní správy.

Dbejte na to, že vybité baterie dálkového ovládání a elektronický šrot nesmí skončit v domácím odpadu, nýbrž musí být likvidovány náležitým způsobem (zpětný odběr u prodejce, nebezpečný odpad).







# 3. Právní informace

Váš přístroj nese značku CE a splňuje všechny požadované normy EU.

Změny a tiskové chyby jsou vyhrazeny. Stav 08/18 Opisy a rozmnožování jen se souhlasem vydavatele. TechniSat a SONATA 1 jsou zapsané ochranné známky

# TechniSat Digital GmbH

TechniPark Julius-Saxler-Str.3 D-54550 Daun/Eifel www.technisat.de

Tento výrobek je odzkoušen na kvalitu a opatřen zákonnou záruční dobou 24 měsíců ode dne data prodeje. Prosím uschovejte si pokladní doklad pro prokázání prodeje. Při uplatnění záruky se prosím obraťte na prodejce výrobku. Záruční podmínky se nachází na konci tohoto dokumentu.

#### Upozornění!

S dotazy a informacemi nebo dojde-li s tímto přístrojem k problému, je dostupná naše horká linka v Po. – Pá. 8:00 – 20:00 na telefonním čísle 03925/9220 1800.

### Pozor!

Pro eventuelně nutné zaslání přístroje použijte prosím výhradně následující adresu:

# TechniSat Teledigital GmbH

Service-Center Nordstr. 4a 39418 Staßfurt BRD Tímto prohlašuje TechniSat, že radiová zařízení typů SONATA 1 odpovídá Směrnici 2014/53/EU. Úplný text EU-Prohlášení o konformitě je dostupný pod následujícími internetovými adresami:

http://konf.tsat.de/?ID=11763



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Covered

**₩E HEVC**Advance™

Covered by one or more claims of the patents listed at patentlist.hevcadvance.com.

# 4. Doplňkové příslušenství

## Volitelné dálkové ovládání IsiZapper

IsiZapper (Art. Nr. 0000/3773) je volitelné dálkové ovládání, specielně určené k ovládání ve zjednodušeném ISI režimu. Tento režim omezuje možnosti nastavení přijímače a je zejména vhodný pro obsluhu u starší lidi, děti, nebo dalších, kteří nevědí, jak s přijímačem zacházet. V tomto režimu máte přístup jen k zájladním funkcím, jako je vypnutí/zapnutí, přepnutí programu, nastavení hlastosti a zobrazení teletextu. Funkci aktivujete v MENU – NASTAVENÍ



## Modul Technicrypt Irdeto CI+ pro Skylink

Tento modul se vkládá spolu s příslušnou dekódovací kartou Irdeto do CI+ slotů (12) na zadní straně přijímače. Modul slouží pro příjem placené nabídky Skylink a byl tímto operátorem certifikován.

#### Reproduktory pro prostorový zvuk a SUBWOOFER pro dokonalé basy

SONATA 1 může být vybavena dodatečnými Sourround Sound reproduktory a jedním Subwooferem, které jsou optimálně navzájem přizpůsobeny pro 5.1 zařízení pro Sourround Sound. K tomu je zapotřebí:

Zadní reproduktor prostorového zvuku AUDIOMASTER RS 1 levý a pravý Art.Nr.: 0000/9651 Subwoofer AUDIOMASTER SW 150 pro perfektní basy Art.Nr.: 000/9650

#### Doplňky pro upevnění pro SONATA 1 -

Držák pro MONITORLINE Art.Nr.: 2020/2790 Držák pro umístění na stolek pro MONITORLINE Art.Nr.: 2021/2790 Držák pro montáž na stěnu pro MONITORLINE Art.Nr.: 2022/2790 Držák UNIVERSAL Art.Nr.: 2020/2791 Stolní držák UNIVERSAL Art.Nr.: 2021/2791 Držák na stěnu UNIVERSAL Art.Nr.: 2022/2791

# Volitelný interní pevný disk

Pro pohodlné nahrávání televizního vysílání, můžeze SONATU 1 vybavit interním pevným diskem 2,5" nebo diskem SSD.

#### Vložení interního pevného disku

- a. Odpojte SONATA 1 kompletně od napájení.
- b. Stiskněte k sobě držák zásuvky pro pevný disk (11), abyste uvolnili aretaci a vytáhněte opatrně zásuvku z tělesa přístroje.
- c. Vložte Váš 2,5" pevný disk případně disk SSD do zásuvky tak, že popis pevného disku směřuje nahoru a kontaktní lišta k otevřenému konci zásuvky.
- d. Zaklesněte západku opatrně nejprve na jedné straně 2,5" mechaniky a potom na druhé straně. Není-li to pomocí lehkého tlaku možné, Vyjměte disk ze zásuvky a znovu jej nasaďte. Případně se musí, závisle na použité mechanice disku, spodní strana otočit nahoru, aby se dosáhlo zapadnutí.



- e. Vložte nyní zásuvku do přístroje, až ucítíte lehký odpor. Posuňte opatrně zásuvku dále, aby se vytvořilo propojení mezi diskem a přístrojem. Není-li možno zasunout zásuvku lehkým tlakem na doraz, začněte znovu od bodu b.) a opětovně zkontrolujte usazení disku.
- f. Po úspěšném zabudování pokračujte bodem 5 (Připojení ŠONATA 1). Dbejte bodu Správa záznamových médií Vašeho Návodu k obsluze.

# 5. Připojení SONATA 1

# 5.1 Připojení k síti

Přijímač SONATA 1 může být k elektrické síti připojen teprve poté, co je přístroj kompletně propojen se všemi příslušnými zařízeními. Tímto se vyloučí poškození přijímače, případně jiného zařízení.

 Poté co zřídíte všechna následující připojení, připojte přijímač pomocí přiloženého napájecího kabelu k zásuvce 230 V / 50 - 60 Hz.

## 5.2 Připojení satelitní DVB-S/S2 antény

Pro maximální využití všech funkcí přijímače, propojte s anténou oba vstupy LNB 1 a 2 (13/14) oddělenými anténními signály (anténními přívody/2 samostatné kabely z antény, typicky z LNB konektoru s výstupem TWIN).

nebo

- > Je-li k dispozici pouze 1 anténní signál, propojte tento se vstupem LNB 1 (13) přístroje
- > Dbejte též bodu Nastavení antény Návodu k použití.

Již není možné přijímat analogové TV vysílání!

> V případě provozu s otočným zařízením DiSEqC motor (Level 1.2) propojte se vstupem LNB 1.

## 5.3 Připojení terestriální DVB-T/T2 antény / kabelové DVB-C zásuvky

> Propojte anténní vstup **RF-IN** (16) SONATA 1 s přípojnou zásuvkou digitálního rozvodu (DVB-C), resp., anténním přívodem (DVB-T2 nebo DAB+).

Pro kombinovaný současný příjem DVB-T2/DAB+ signálů a DVB-C programů, použijte DVBC/T slučovač TechniSat (Art.Nr. 0000/3263).

- > Případně můžete použít anténní konektor DAB+ přímo k připojení antény DAB+ s kolíkovou zástrčkou, pokud je provozován konektor RF-IN již se signálem DVB-C bez napájení DAB+.
- Jak anténní konektor DAB+, tak i konektor RF-IN mohou být paralelně provozovány s napájením 5V pro aktivní antény DVB-T nebo DAB+ Budou-li oba konektory obsazeny, používejte prosím buď jen aktivní nebo pasivní antény.

# 5.4 Připojení televizního přijímače

Propojte SONATA 1 (HDMI-OUT 18) a TV přijímač (vstup HDMI) kabelem HDMI (je součástí dodávky). Přepněte Váš přijímač TV na odpovídající vstup HDMI, abyste zobrazili obraz ze SONATA 1. Reprodukci zvuku zprostředkuje SONATA 1, protože tato funguje jako zvuková lišta.

# 5.5 Připojení externích přístrojů

 Propojte externí přístroje jako např. BluRay-/DVD přehrávač propojovacím kabelem HDMI SE vstupem HDMI (HDMI-IN 19).

# 5.5.1 Vstup audia (digitální)

 Externí přístroje s digitálním optickým výstupem zvuku se mohou připojit se SONATA 1 přes S/PDIF-IN (17).

## 5.5.2 Vstup audia (analogový)

> Externí přístroje s analogovým výstupem zvuku se mohou připojit přes konektor LINE-IN (23).

# 5.6 Připojení USB

USB konektory na čelní (5) i zadní straně (20) SONATA 1 slouží k aktualizaci provozního software jakož i k přenosu dat a přehrávání filmů a hudby uložené na externích USB uložištích, jako jsou externí pevné disky, nebo USB flash.

Váš přístroj obsahuje interní síť Wi-Fi, která umožňuje bezdrátový přístup k Vaší stávající síti. V případě potřeby můžete do USB zasunout externí Wi-Fi adaptér, např. TechniSat ISIO USB-WLAN\_Adapter (Art.Nr. 0002/3633). Dbejte též přitom bodu nastavení Wi-Fi ve Vašem Návodu k použití.

# 5.7 Čtečka karet SD

Čtečka SD karet (6) slouží k aktualizaci provozního software jakož i k přenosu dat a přehrávání filmů a hudby uložené na těchto paměťovách kartách. Dbejte též při připojení SD karty bodu 8.21 Volba záznamového média.

#### 5.8 Síťová zásuvka (RJ45)

Pomocí **připojení LAN (21)** můžete připojit přijímač k internetu a domácí počítačové síti. Díky tomu můžete např. využívat internetovou funkcionalitu ISIO, HbbTV nebo řízení ovládat pomocí TechniSat apliakce CONNECT-App. Dbejte též přitom bodu nastavení LAN ve Vašem Návodu k použití.

#### 5.9 Subwoofer připojení

Pomocí konektoru **SUB-Out** (22) může připojit externí, kabelem připojený Subwoofer. Další pokyny k provozu Subwooferu najdete prosím v Návodu k použití vašeho subwooferu. Pokud hodláte používat TechniSat Subwoofer AUDIOMASTER SW 150, máte možnost připojit jej k SONATA1 buď bez kabelu (bezdrátově), nebo kabelem.

# Základní ovládání

# Vážený zákazníku,

V následujících bodech Vám vysvětlíme zprvu základní ovládání přístroje, jakož i opakující se kroky jeho obsluhy.

Předkládaný návod k použití Vám má pomoci poznat a optimálně využívat funkce Vašeho nového digitálního přijímače. Pomohou Vám při účelu přiměřeném bezpečném používání Vašeho SONATA 1.

Pokud by některá funkce, nebo nastavení přístroje vyžadovalo odchylný postup od základní obsluhy přístroje, bude v takovém případě na odpovídajícím místě návodu, odchylný postup zevrubně popsán.

U Vašeho přístroje je použit tak zvaný "On Screen Display" (OSD menu). Toto zjednodušuje ovládání Vašeho přístroje, protože tlačítka dálkového ovládání mohou přebírat různé funkce, a tím se mohl zmenšit jejich počet.

V tomto **O**n **S**creen **D**isplay (zkráceně **OSD**) budou zvolené funkce nebo nastavení zdůrazněny pomocí označení.

Za další najdete na spodním okraji obrazovky řádek, vyobrazující jednotlivá tlačítka dálkového ovládání a jejich momentální funkce. V tomto návodu se odlišují v OSD zobrazované výrazy i patřičná tlačítka od ostatního textu fontem tiskového písma.



(i)

Pozor – Označuje důležitý odkaz, který byste měli bezpodmínečně respektovat pro zamezení poruchy přístroje, nebo jeho nežádoucího provozního režimu.



# 6.1 Zapnutí a vypnutí přístroje

- Nachází-li se přístroj v pohotovostním stavu (Standby), můžete jej zapnout stiskem tlačítka Zapnutí/Standby na dálkovém ovládání nebo na čelním panelu přístroje. Kontrolka provozu na tlačítku Zap./Standby na čelním panelu změní barvu z červené na modrou.
- > Z provozního stavu vypnete přístroj stiskem tlačítka **Zap./Standby** do pohotovostního stavu. Kontrolka provozu svítí potom červeně.

Dbejte při zapínání a vypínání přístroje též i dalších pokynů v Návodu k obsluze.

# 6.2 Vyvolání hlavního menu a navigace v menu

Následující příklad ukazuje, jak se dostanete do **Hlavního menu** a jak můžete vyvolat některé z podmenu. Cílem příkladu je, vyvolat menu **Nastavení obrazu**.

- > Zapněte SONATA 1.
- > Po stisku tlačítka Menu se otevře na obrazovce zprvu Hlavní menu.

Hauptmenü	A.	
ß	Sender suchen Einstellungen Timer verwalten TV-Listen verwalten Radiolisten verwalten Internetlisten verwalten Filme-DVR/Musik/Bilder verwalten Verschlüsselungssystem Bediensprache	
Catenschutzerklärung	C Hilfe	of Optionen

> Zvolte položku menu Nastavení tím, že pohybujete zvýrazněním (bílý pruh) pomocí tlačítka šipek nahoru/dolu na požadovaný výraz.

🖵 Hauptmenü		
ß	Sender suchen Einstellungen Timer verwalten TV-Listen verwalten Radiolisten verwalten Internetlisten verwalten Filme-DVR/Musik/Bilder verwalten Verschlüsselungssystem Bediensprache	
🔵 Datenschutzerklärung	C Hite	or Optionen

> Stiskem tlačítka OK se otevře menu Nastavení.

📮 Hauptmenü >	Einstellungen	_
ß	Jugendschutz Programmzeitschrift Grundeinstellungen Bildeinstellungen Toneinstellungen Netzwerkeinstellungen Antenneneinstellungen (DVB-S/S2) Antenneneinstellungen (DVB-T/T2, DAB+) Sonderfunktionen Systemkonfiguration Service-Einstellungen	
G Hilfe		of Optionen

> Označte pomocí tlačítka šipek nahoru/dolu položku Nastavení obrazu

🔲 Hauptmenü > I	Einstellungen	
ß	Jugendschutz Programmzeitschrift Grundeinstellungen Bildeinstellungen Toneinstellungen Netzwerkeinstellungen Antenneneinstellungen (DVB-5/S2) Antenneneinstellungen (DVB-T/T2, DAB+) Sonderfunktionen Systemkonfiguration Service-Einstellungen	
🕞 Hilte		🖉 Optionen

> Potom, co stlačením tlačítka OK volbu potvrdíte, otevře se menu Nastavení obrazu

Bilddarstellung/Zoom	original	ě
HDMI-Auflösung	1680p	÷
HDML-Farbraum	auto	÷
HDMI-Kompatibilitätsmodus	an	÷
HDCP	auto	1
PIP-/PaP-Modus	Sild in Bild	4
PiP-/PaP-Modus	Bild in Bild	

- Stejným způsobem, když označíte nějakou položku z podmenu, abyste ji otevřeli, můžete též označit jednotlivé body menu za účelem změny příslušných nastavení.
- V některých menu musíte jeho položky označovat posuvem do stran. Toho dosáhnete stisky tlačítek šipek doprava/doleva.
- Stlačením tlačítek šipek nahoru/dolu můžete posunovat označením po řádcích, tlačítky O stránku nahoru/dolu po celých stránkách.
- Na nejvyšším řádku menu vidíte tzv. Cestu menu. Tato Vám ukazuje, ve které části menu se právě nacházíte a jakým způsobem jste tohoto menu dosáhli. V námi popsaném případě je to Hlavní menu > Nastavení > Nastavení obrazu. V dalším popisu v návodu bude udávána rovněž cesta menu, která Vám tak říká, jak dosáhnete na dané menu obsahující popisovaná nastavení.
- Je-li na nejspodnějším řádku obrazovky modré funkční tlačítko s nápisem Nápověda, potom si můžete stiskem tohoto tlačítka zobrazit stránku nápovědy a jeho opakovaným stiskem z ní opět vystoupit.
- V hlavním menu si můžete stiskem žlutého funkčního tlačítka prohlédnout Ustanovení k ochraně dat, a tato akceptovat nebo odmítnout, pokud chcete využívat funkcionalitu ISIO. Zde je vyžadována konektivita k internetu, kterou musíte explicitně aktivovat v menu Autoinstalace.

# 6.3 Přijmutí nastavení, vystoupení z menu

U některých menu a funkcí musíme provedené změny manuálně přijmout, aby došlo k jejich trvalému uložení.

Neprovedeme-li toto, budou automaticky nastaveny po opuštění menu, případně funkce, hodnoty platné před provedením změny.

U Je-li zobrazováno pole **Přijmout**, nebo **zelené** funkční tlačítko s nápisem **Přijmout** na spodním řádku obrazovky, upozorňují Vás na to, že provedené změny musí být pro jejich uložení manuelně přijmuty. (potvrzeny).

 Označením Přijmout pomocí šipek doprava/doleva a potvrzením stiskem tlačítka OK, respektive stlačením zeleného funkčního tlačítka Přijmout docílíte, že změny budou uloženy a Vy se vrátíte zpět do nejbližší vyšší úrovně menu.

# Alternativně

Stiskněte tlačítko zpět.
Objeví se dotaz, zda mají být přijmuty provedené změny.



Označte pomocí šipek doprava/doleva Ano, případně Ne, potvrďte tlačítkem OK.
Odpovídaje Vaší volbě budou změny uloženy, respektive zamítnuty a vrátíte se do nejbližší vyšší úrovně menu.

Alternativně

- > Abyste menu přímo opustili, stiskněte tlačítko **Menu** nebo **TV/Radio**. V tomto případě budou nastavení určená k manuálnímu uložení zamítnuta.
- Nebude-li na spodním řádku menu zobrazeno **zelené** funkční tlačítko **Přijmout**, pak budou změny automaticky uloženy při opuštění menu.
- UStiskem tlačítka **TV/RADIO** se vrátíte zásadně vždy zpět bez uložení do normálního TV provozu, kdykoliv se nacházíte uvnitř některého menu.

## 6.4 Změna některého nastavení

Změny můžete provádět **šipkami,** pomocí **nabídek funkcí**, **zadáním číslic**, jakož i **virtuální klávesnicí.** Jakou metodou se může změnit označené nastavení je určeno přístrojem. Poznáte to podle následujících zobrazených symbolů:



Volba šipkami (bod 6.4.1) Šipky se zobrazují na levém případně pravém okraji označení.

н	11	Щ	
ь		4	
		-	

Nabídka funkcí (bod 6.4.2) Symbol se zobrazuje na pravém okraji označení.



Zadání číslic (bod 6.4.3)

R

Virtuální klávesnice (bod 6.4.4) Symbol se zobrazuje na pravém okraji označení.

# 6.4.1 Volba pomocí šipek

> Je-li zobrazeno vlevo jakož i vpravo vedle nastavené hodnoty, můžete tuto pozměnit pomocí tlačítek šipek vlevo/vpravo.

## 6.4.2 Nabídka voleb

> Je-li vpravo vedle nastavené hodnoty zobrazen symbol podtržené šipky dolu , uskuteční se změna této hodnoty zvolením z nabídky možností (voleb). Jako příklad bude následně změněna velikost písma OSD z "normálního" na "malé".

Hauptmenü > Einstelli	ungen > Sonderfunktionen > OSD		
<i>a</i> .	Schriftgröße	normä	송 +
$\mathcal{I}$	Anzeigezeit Info Banner	84	÷
	Bildschirmschoner	Weiter	
	Tastaturlayout	auto	ŧ
	ISI-Mode	aut	Ψ
	15I-Mode	aus	¥

> Pohybujte označením na odpovídající položku a stiskněte tlačítko **OK**, abyste otevřeli nabídku funkcí:

normal	<u>+</u>
klein	
normal	-

> Označte tlačítky šipek nahoru/dolu požadované nastavení

normal	Ŧ
klein	
normal	

UStlačením tlačítek šipek nahoru/dolu můžete posunovat označení po řádcích, tlačítky Ostránku nahoru/dolu po celých stránkách.

> Poté co potvrdíme volbu tlačítkem **OK**, nabídka voleb se uzavře a zvolené nastavení se ukáže v menu.

Hauptmen0 > Einste	llungen > Sonderfunktionen > OSD		
ß	Schriftgröße Transparentes OSD Anzeigezet Info Banner Bildschirmschoner Tastaturfayout ISI-Mode	idein aus Ss Weiter aus	
Obernehmen (a) Hille			Contionen

# 6.4.3 Zadání číslic

Zadejte číselnými tlačítky požadované nové nastavení, když je zobrazen uvnitř zvýraznění otazník
nebo číselná hodnota 1234.

## 6.4.3 Virtuelní klávesnice

Je-li zobrazen vpravo vedle nastavené hodnoty symbol  $\mathbb{D}$ , pak se uskutečňuje změna této hodnoty prostřednictvím virtuální klávesnice. Při této metodě vkládání dat máte k dispozici tři různé varianty klávesnice.

Můžete přepínat mezi tzv. QWERTZ klávesnicí, abecední klávesnicí, jakož i kdykoliv použít klávesnici SMS. Způsoby fungování QWERTZ klávesnice a abecední klávesnice jsou identické. Odlišují se pouze rozmístěním jednotlivých písmen, číslic, znaků a symbolů.

 Stiskněte tlačítko OK pro otevření virtuální klávesnice. Klávesnice se objeví v abecedním uspořádání.

Ta	ges	sch	au									
a	ä	b	С	d	е	f	g	h	i	j,	k	€ ←
1	m	n	0	ö	р	q	r	5	ß	t	u	All
Û	٧	w	x	у	z	0	1	2	3	4	5	
6	7	8	9			1	?				-	$\bigcirc$ $\div$
OPT											ALT	< >

 Stiskem tlačítka OPT se můžeme přepnout do uspořádání klávesnice QWERTZ a rovněž se vrátit zpět k abecední klávesnici.

Та	ges	sch	au									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	ß		● ←
q	w	е	r	1	z	(U)	Î	0	р	ü	E	A AI
а	S	d	f	g	h	J	k	R	ö	ä	#	<b>O</b> ¢
<	у	x	с	v	b	n	m			8	^	0.4
097											ALT	< >

Nyní můžete zadat požadovaný výraz způsobem popsaným níže:

Tlačítka šipek	Pohybují zvýrazněním po tlačítkách virtuální klávesnice.
ОК	Označený symbol je převzat do výrazu a přidán dozadu, nebo je provedena označená funkce.
/ Žluté funkční tlačítk	o Klávesnice přepíná mezi psaním velkých a malých písmen.

→ ●	/ Červené funkční tlačítko	Stisk / Podržet maže znak před modrým označením / celý výraz
<b>•</b>	/ Zelené funkční tlačítko	Zadaný výraz se převezme (potvrzení)
	/ Modré funkční tlačítko	Klávesnice se přepne na alternativní symbol.
< >	/ Šipky	Pohybují modrým zvýrazněním uvnitř výrazu.

Ovládání klávesnice SMS se uskutečňuje číselnými tlačítky z abecední, nebo QWERTZ, klávesnice a může se k němu přistoupit kdykoliv. Barevná tlačítka si přitom uchovávají dříve popsanou funkčnost.

- Stiskněte jedno z číselných tlačítek 0 9, která vyvolávají různá písmena, číslice, znaky a symboly. Po prvním stisku číselného tlačítka se označí první písmeno odpovídající řady znaků.
- > Každým opakovaným stiskem téhož číselného tlačítka se posunuje označení o jedno pole doprava. Tiskněte je tak dlouho, až se dosáhne žádaného znaku. Po krátkém časovém intervalu je tento znak připojen k zadávanému výrazu.

Různým číselným tlačítkům jsou přiřazeny následně vyobrazené znaky,písmena, číslice a symboly.

- 1: 1 + = # & \* "
- 2: abc2äąăáâćç
- 3: def3ðęé
- 4: ghi4ğiıî
- 5: jkl5łľ
- 6: <u>m</u>no6ōóńñňőøõ
- 7: pqrs76śşšř
- 8: <u>t</u>uv8üúťţůü
- 9: w x y z 9 ż ż ý ž

Pokud jste dosáhli označení zamýšleného políčka, můžete ihned začít s volbou dalšího znaku, poněvadž v tomto případě je znak připojen přímo k výrazu. Hodláte-li přímo pokračovat volbou znaku téhož číselného tlačítka, můžete předtím označený znak přidat k výrazu stiskem šipky doprava

## 6.5 Volba možností – OPT (opční volba)

V některých menu a módech provozu (např. TV-provoz, přehrávání hudby / obrázků atd.) máte možnost vyvolat pomocí voleb možností dodatkové funkce a opce.

Stiskem tlačítka OPT otevřete Volbu možností v pravém spodním rohu obrazovky.
V tomto příkladu je představena volba možností seznamu programů.



> Každým opakovaným stiskem tlačítka OPT se posouvá zvýraznění vždy o řádek dále.

Některé možnosti se vybírají přímo v tomto okně. Jiné možnosti, ke kterým je k dispozici více podružných možností volby, se nachází ve skupinách voleb. Označíte-li takovouto skupinu a stiskneme-li tlačítko OK nebo šipku vlevo (pokud se vedle výrazu nachází šipka <), otevře se automaticky vlevo vedle další okno.</p>



- > Uvnitř skupiny voleb si můžete označit jednu zde uspořádanou volbu pomocí tlačítek **šipek** nahoru / dolu.
- Ovládáním tlačítky **šipek nahoru / dolu** můžete posunovat označení po řádcích a tlačítky **O stránku nahoru /dolu** po stránkách výše a níže.
- > Stiskem tlačítka OK je označená možnost vybrána a okno možnosti volby se opustí.
- Nechcete-li vybrat žádnou možnost, nýbrž okno možnosti volby beze změny opustit, tiskněte tlačítko OPT tolikrát, až toto okno přestane být zobrazováno.

# 7. Prvotní instalace

Potom, co jste si přečetli bezpečnostní pokyny, a přístroj, jak je popsáno v kapitole 5, zapojili, nyní jej zapněte, jak popisuje kapitola 6.

Při prvním uvedení do provozu startuje automaticky asistent instalace **AutoInstall**. Pomocí instalačního asistenta můžete jednoduchým způsobem provést nastavení digitálního přijímače.

Při každém kroku instalace je vysvětleno, která nastavení se provádí.

- > Ve startovacím okně asistenta instalace můžete prvotní instalaci zastavit stiskem červeného funkčního tlačítka. Přístroj bude následně startovat se standardním předprogramováním.
- V následných krocích instalace můžete uskutečněná nastavení přijmout stiskem tlačítka **OK**, a tím přejdete k následujícímu kroku instalace.
- UStiskem tlačítka **Zpět** se vrátíte vždy do předchozího kroku instalace, tím můžete kdykoli korigovat chybná nastavení.

#### Zde ukázaný průběh prvotní instalace slouží jen jako příklad

Přesný průběh prvotní instalace závisí na Vámi provedených nastaveních. Dbejte proto prosím pokynů na obrazovce.

Uvětšinu nastavení provedených v Autoinstall můžete později prostřednictvím menu změnit.

## Jazyk menu

> Při startu asistenta instalace se zprvu objeví okno pro volbu jazyku menu.



- > Označte tlačítky šipek požadovaný jazyk.
- Odpovídaje této volbě bude nastaven automaticky jazyk zvuku. Toto nastavení můžete též později přizpůsobit prostřednictvím menu.
- > Potvrďte nyní stiskem tlačítka **OK**, abyste nastavení přijali a postoupili do dalšího kroku asistenta instalace

#### Nastavení země

> Zvolte tlačítky šipek zemi, ve které bude přístroj provozován.

AutoInstall	_
AUTO	Ländereinstellung Bitte wählen Sie Ihr Land aus. Ihre Auswahl bestimmt die Zeitzone und die Sortierung der Programmliste. Deutschland Österre ich Schweiz Großbritannien Frankreich Spanien
	😅 Zurück 🛞 Übernehmen

Odpovídaje Vaší volbě bude provedeno automaticky i nastavení času, přizpůsobeno přepínání letního a zimního času. Kromě toho, na základě tohoto nastavení dojde k automatickému třídění programů v asistentu instalace, a rovněž tak i po vyhledání vysílačů.

> Stiskněte tlačítko OK, abyste volbu přijali.

## Připojení k internetu

	Verbindung mit dem Internet	
AUTO	Con die zahlvischen mermetheinierten Zusächlemen binn Technik Verdaniung zum Insiemen Geri wihrerdenich. Dies dams erfolgt ein der Detrizuzitauste das Geriefes uter das biemen mit den jewer hin die Verlang verfahiger anteretitasierner Zusächlemen vom biemen Terte underdie zusächnetige zus Technica-Geleinierung hindeltei eigenen Zusächgeite Zusächnetige zur Technica-Geleinierung Sohlen Sie die Versichetung ihrer Technica-Geleinierung die zum Freidung von Termetrogeneien mit den jeweite obegreier gesattt wenten. Nötere Einternetischen zum Dasseschatz wirtetten 18e in zuseren	Sal-Secilia: natain au Weinen, ta Dro Dreetlijung in die a Progelie der Internetbedinten Zusatzeitente britter und ligen Dritertaken. Technick im Inber der Dreetligung aus Verbindung mit den erklänig erfunder ich im dahen im fagt eine Progese der Gritter mit unsernen Technick die versich in deutschied erset abseitere Gaury besichte Gerät ausschliedlich fraffisier ein geräteraertitechen Funktionen (d. Aufwahrenholdion) Technichte Deerschicken Witrang.
	aus	an .

- > Abyste mohli využívat na internetu založené funkce, musí být připojení k internetu aktivní. Zvolte připojit, abyste povolili připojení k internetu. Abyste mohli využívat doplňkové služby TechniSat (ISIO) Vašeho přijímače v plném rozsahu, musíte dodatkem souhlasit v následujícím okně s ustanoveními ohledně ochrany dat.
- Zvolte v připojení k internetu > ne, pokud nehodláte využívat funkčnost internetu a ISIO. Pokud chcete internetové služby používat, budete přístrojem upozorněni, internetové připojení povolit a akceptovat prohlášení o ochraně dat.
- Připojení k internetu a prohlášení o ochraně dat můžete též kdykoliv později změnit pomocí hlavního menu.
- Funkčnost popisovaná v tomto Krátkém návodu k použití, se vztahuje k situaci, že připojení k internetu je aktivní a prohlášení o ochraně dat bylo akceptováno.
- Ne všechny služby, které jsou uvedené v prohlášení o ochraně dat, musí být přístrojem podporovány.

#### Umístění

- > Zde musíte učinit rozhodnutí, zda bude SONATA 1 stát samostatně stojící, např. v prostoru volně umístěna na stojanu, nebo na stolku či upevněna v blízkosti stěny (montáž na stěnu). Odpovídaje tomu se přizpůsobí akustické křivky přístroje SONATA 1, aby se zaručil optimální zvukový zážitek.
- **Montáž na stěnu** se musí zvolit pak vždy, když přístroj postavíte nebo namontujete nad více "reflexních ploch". Reflexními plochami se rozumí stoly, stěny, stolky, podlaha atd.
- > Zvolte tlačítky šipek nahoru/dolu > samostatně stojící nebo montáž na stěnu a stiskněte pro převzetí nastavení tlačítko OK. Tím postoupíte k dalšímu kroku.

#### **Optimalizace Ultra HD**

Provozujete-li SONATA 2 spolu s TV přijímačem způsobilým pro UHD (4K), máte nyní možnost, upravit odpovídajícím způsobem rozlišení SONATA 1.



- Tato stránka se objeví pouze, když je UHD (4K) způsobilý televizor rozeznán na výstupu HDMI. Pokud používáte HD nebo Full-HD TV, stránka se neobjeví. Můžete potom okamžitě pokračovat s volbou příjmových cest, popsanou v dalším kroku.
- > Stiskněte tlačítko OK pro přizpůsobení rozlišení.

Po změně rozlišení může váš TV přístroj krátce blikat nebo ukazovat jen černý obraz, až se znovu zobrazí normální obraz. Eventuelně se musí na Vašem TV přístroji aktivovat UHD rozlišení na vstupu HDMI. Toto se nejčastěji jmenuje "HDMI kompatibilní režim" nebo " HDMI- pokročilý / vylepšený modus Bližší se k tomu dovíte v návodu k Vašemu televizoru.

> Poté co se rozlišení úspěšně změnilo, uvidíte následující obrázek.



> Zvolte tlačítky šipek vlevo/vpravo > Ano a stiskněte tlačítko OK, pro zachování nastavení. Dochází-li k výpadkům obrazu, zvolte > Ne. Rozlišení se vrátí zpět na standardní hodnotu.

Pokud byste neobdrželi výše zobrazené okno, vyčkejte pár sekund, až se rozlišení automaticky navrátí na standardní.

# Volba přijímaných signálů

Zvolte v tomto bodu instalačního asistenta, jaké anténní svody jste k SONATA 1 připojili, případně jaké způsoby příjmu hodláte využívat

	Auswani der Emplangssignale		
	Bitte wählen Sie aus, welche Empfangssignale S	ie an das Gerät anschließen.	
AUTO	Satellitenantenne (DVB-5/52)	an	÷
	Kabel (DVB-C)	an	÷
	Antenne (DVB-T/T2)	an	÷
	IPTV (DVB-IP)	an	+
		- 30	÷
	Antenne (DAB+)	5444	

> Zvolte tlačítky **šipek nahoru / dolu** vstupní signál, jehož dostupnost chcete zapnout nebo vypnout.

DVB-S/S2	pro digitální satelitní programy;
DVB-C	pro digitální kabelové programy;
DVB-T/T2	pro digitální terestrické programy;
DVB-IP	pro digitální distribuční stanice;
DAB+	pro digitální programy radia;

- > Otevřete stiskem tlačítka OK okno volby, označte tlačítky šipek nahoru/dolu požadované nastavení a uzavřete okno opětovným stiskem tlačítka OK.
- > Abyste postoupili k dalšímu bodu instalace, označte pomocí tlačítek šipek pole Převzít a potvrďte jej tlačítkem OK.

Následující kroky závisí na volbě příjmových cest.

#### **IP-TV Provider**

Pokud jste při volbě přijímaných signálů aktivovali opci **IPTV**, můžete v tomto kroku nakonfigurovat Providera.

 $(i)_{r}$ 

Bude-li zdroj DVB-IP deaktivován, objeví se místo této stránky instalačního asistenta přímo stránka "Počet anténních signálů (DVB-S)".

AutoInstall		
	Abonnement (DVB-IP)	
AUTO	Bitte wählen Sie Ihren Anbieter aus. Ihre A Programmliste. Wählen Sie 'keiner' für eine	uswahl beeinflusst die vorprogrammierte e Standardliste.
INSTALL	Abannement	kein 👱
	SAP-Server-Dortnummer	005,000,000
	Übe	rnehmen
		🚍 Zurück 🐽 Überhehmen

- > Pokud jste Zvolili využívání služby IPTV providerů, Zvolte tlačítky **šipek**, jakož i tlačítkem **OK** požadované nastavení.
- > Zvolte si Převzít a stiskněte tlačítko OK, pro převzetí nastavení.

#### Počet anténních signálů (DVB-S/S2)

Aktivovali jste v kroku **Volby přijímaných signálů** satelitní digitální příjem (DVB\_S/S2), můžete nyní určit, kolik Anténních svodů DVB-S/S2 jste připojili k přijímači.

	Anzahl Antennensignale (DVB-S/S2)
	Bitte wählen Sie aus, wie viele getrennte Antennenieltungen Sie für den Satellitenempfang an das Gerät angeschlossen haben.
AUTO	
$\nabla$	<u>2</u>
×	
	😅 Zurück 🕷 Übernehmen

- > Zvolte tlačítky šipek vlevo/vpravo, zda jste připojili 1 nebo 2 anténní signály DVB\_S/S2.
- > Potvrďte tlačítkem **OK**, převzetí nastavení.

## Konfigurace antény (DVB-S/S2)

V tomto bodu asistenta instalace můžete přizpůsobit nastavení ke konfiguraci Vaší antény.

AutoInstall		
	Antennenkonfigurati	on (DVB-5/52)
	Sie können jetzt die aktuelle Satellitenantenne selbst kon	Antennenkonfiguration übernehmen oder ihre figurieren.
AUTO	Antenneriinstallation; DiSEqC Antennersignale;	benutzerdefiniert an (standard) 1
	A / A 1: Astra 19.2E B / A 2: Hot Bird 13.0E A / 3 3: Kein Satellit B / B 4: Kein Satellit	11.1d8 10.7d8
		😅 Zurück 💿 Übernehmen 🐨 Ändern

- > Chcete-li přijmout standardní nastavení antény, stiskněte tlačítko OK.
- Když konfigurace Vašeho anténního zařízení neodpovídá standardnímu nastavení, zmačkněte tlačítko OPT.
- Proveďte nyní nastavení antény přiměřeně Vašemu anténnímu zařízení a stiskněte nakonec tlačítko Zpět, abyste se vrátili do přehledu anténní konfigurace. Další informace k tomuto najdete též v Návodu k obsluze.
- > Potvrďte konečně tlačítkem **OK**, abyste nastavení přijali.

# Konfigurace antény (DVB-T2)

V tomto kroku se zobrazí kanálové spektrum s úrovní signálů, abyste mohli anténu DVB-T2 nasměrovat na optimální příjem.

•					
<b>i</b> Bude-li DVB-T2	deaktivován,	objeví de	přímo stránka	a "Konfigurace s	ítě".
			•		

AutoInstall				
	Antennenkonfiguration (DVB	-1/12)		
	Richten Sie die angeschlossene DV8-T/ optimal aus.	T2/DA8+-Antenne mi	t Hilfe des Kanalspel	ktrums
AUTO	Antennenspeisung		an	÷
$\nabla$	Signal			
	Jamles & Alexandre			
		Übernehmen		
			😅 Zurück 🞯 Ül	bernehmen

- Označte tlačítky šipek nahoru / dolu řádek Napájení antény a otevřete okno výběru stiskem tlačítka OK.
- > Nastavte napájení antény na zapnuto nebo vypnuto tím, že označte pomocí tlačítek šipek nahoru / dolu odpovídající výraz a potvrďte s OK.
- > Abyste postoupili k dalšímu kroku instalace, označte pomocí tlačítek šipek pole Převzít a potvrďte to tlačítkem OK.

#### Konfigurace sítě

V tomto kroku se vykoná automatická kontrola konfigurace sítě

AUTO	Netzwerkkonfiguration Sie können jetzt die aktuelle Netzwerkkonfiguration überprüfen und verändern. Eine korrekte Einstellung ermöglicht Ihnen Zugriff auf das Internet und lokale Mediendateien.
V	Überprüfe Netzwerkkonfiguration

- Nechcete-li provést kontrolu konfigurace sítě, pak stiskněte tlačítko INFO, abyste tento krok přeskočili.
- > Když konfiguraci sítě chcete přezkoušet, nebo ji změnit, pak stiskněte tlačítko OPT.

AutoInstall	_	
AUTO	Netzwerkkonfiguration Sie können jetzt die aktuelle Netzwerkkonfiguration überprüfen und verändern. Eine korrekte Einstellung ermöglicht Ihnen Zugriff auf das Internet und lokale Mediendateien.	
	Netzwerk - LAN	
346	Netzwerk - WLAN	
	Zurück 🦝 Konfigurieren 🔤 Überspringen	

- > Zvolte tlačítky šipek nahoru / dolu, zda chcete konfigurovat síť LAN nebo WLAN a stiskněte tlačítko OK.
- > Proveďte nyní nastavení sítě. Bližší k možnostem nastavení najdete v Návodu k použití.

> Nakonec stiskněte tlačítko **INFO**, abyste nastavení přijali. Kontrola konfigurace sítě započne znovu.

# Vyhledávání vysílačů / ISIPRO <sup>(jen pro DVB-S/S2)</sup>

Máte k dispozici různé možnosti jak vyhledat nové vysílače případně aktualizovat programovou nabídku. Můžete pro Váš přijímač stáhnout buď pomocí funkce ISIPRO ze satelitu novou programovou nabídku, nebo provést vyhledávání vysílačů.

AutoInstall	
AUTO	Sendersuche / ISIPRO Mit ISIPRO können Sie die vorinstallierte Programmliste aktualisieren. Alternativ können Sie eine automatische Sendersuche auf den eingestellten Satelliten durchführen.
	ISIPRO - Programmlistenaktualisierung
	Alle Sender
M	Alle unverschlüsselten Sender
	😅 Zurúck 😞 Starten 🔤 Überspringen

- Pro stažení existující aktuální programové nabídky označte tlačítky šipek nahoru / dolu řádek ISIPRO - Aktualizace nabídky programů a spusťte tento proces stiskem tlačítka OK.
- Po aktualizaci nabídky programů následuje automaticky vyhledávání vysílačů přes "Všechny vysílače" na všech dalších konfigurovaných zdrojích příjmu.
- Hodláte-li provést přes satelit vyhledávání vysílačů, nebo nebyl-li nakonfigurován přijímaný signál DVB-S, tak označte tlačítky šipek nahoru / dolu pole Všechny vysílače, případně Všechny nezakódované vysílače a spusťte stiskem tlačítka OK vyhledávání vysílačů.
- Při Všechny vysílače budou vyhledávány všechny volně přijímatelné a zakódované programy a při Všechny nezakódované vysílače pouze všechny volně přijímatelné programy

#### Regionální programy

Některé vysílací stanice vysílají svůj program s rozdílným regionálním obsahem. Na tomto místě můžete stanovit, který z těchto regionálních programů upřednostňujete. Zvolený regionální program bude automaticky nastaven při přepnutí na odpovídající vysílací stanici.

	Regionalprogramme	Regionalprogramme			
AUTO	Einige Sendeanstalten strai Sie können jetzt Ihre bevor	hlen ein regio zugten Regio	onalspezifisches Programm malprogramme festlegen.	i aus.	
INSTALL	SAT.1	±	RTL Television	±.	
V	WDR HD Köln	<u>u</u>	BR Süd HD	±.	
	SWR RP HD	÷	NDR FS HH HD	+	
	MDR Sachsen HD	4	rbb Berlin HD	*	
	ORF2 HD	<u>.</u>			
		Übernehmen			

- > Označte tlačítky šipek vysílací stanici, jejíž upřednostňovaný program chcete specifikovat.
- > Otevřete stiskem tlačítka **OK** okno s pro tuto stanici dostupnými regionálními programy.
- > Zvolte tlačítky šipek nahoru / dolu upřednostňovaný regionální program.
- > Uzavřete okno opětným stiskem tlačítka **OK**.
- > Označte, pro potvrzení zvolených regionálních programů, pomocí tlačítek šipek pole Přijmout.
- > Tím, že potvrdíte tlačítkem **OK**, dospějete k dalšímu kroku instalace.

# Aktualizace software

Nyní přezkouší SONATA 1, je-li pro přístroj k dispozici nový software.

AutoInstall			
	Software-Aktualisierung		
AUTO	Nun wird überprüft, ob eine neuere Version der Software verfügbar ist.		
INSTALL	Aktuelle Sc ftware: 2.68.0.1 (2992) Suche neue Software		
	TechniMatic		
	😅 Zurück 🗤 Überspringen		

 Nechcete-li vyčkat na vyhledání nového software, pak můžete tento krok přeskočit stlačením tlačítka INFO.

- Přeskočí-li se vyhledání nového software provede přístroj znovu nový test a natáhne software automaticky v čase nastaveném v menu, pokud tato funkce zůstává aktivována a přístroj se v tento čas nachází v provozním stavu Standby.
- > Není-li nový software pro přístroj k dispozici, přejdete stiskem tlačítka **OK** k dalšímu kroku asistenta instalace.
- Nalezne-li se oproti tomu nový software, můžete stiskem tlačítka OK odstartovat jeho automatickou aktualizaci. Bližší k aktualizaci software najdete prosím v kapitole Aktualizace software v Návodu k použití.

#### ISIO aktualizace internetového seznamu

Přístroj nyní přezkouší, zda není k dispozici nová nabídka internetových odkazů.

> Nechcete-li vyčkat ukončení hledání nové nabídky internetových odkazů, případně zavedení nabídky, můžete tento krok přeskočit stiskem tlačítka INFO respektive stiskem OK ukončit.

#### Zavedení dat SFI

Váš přijímač SONATA 1 má k dispozici elektronický programový časopis SFI (**S**ieh**F**ern Info). Aby mohl zobrazit data z tohoto programového časopisu, musí Váš přijímač předem stáhnout SFI data ze satelitu. K tomuto startuje Váš přijímač, potom co ukončil aktualizaci programové nabídky nebo vyhledávání vysílačů, automaticky se zaváděním dat SFI. Tento proces trvá až do 30 minut.

🛄 AutoInstall			
AUTO	SFI-Daten laden Nun werden die SFI-Daten geladen, dies kann bis zu 30 Minuten dauern. Wenn Sie nicht warten möchten, können Sie diesen Vorgang überspringen.		
INSTALL	Lade SFI-Datert 58% Siehtern		
	😅 Zurück, 🗤 Überspringen		

> Nechcete-li vyčkat zavedení dat SFI, můžete tento pochod přeskočit stiskem tlačítka INFO.

Přeskočí-li se aktualizace SFI, Váš přístroj je zavede automaticky data SFI, dle v Menu > Nastavení > Programový časopis > Čas aktualizace, nastaveném čase, pokud zůstane aktivní volba aktualizace SFI a kromě toho se přístroj v uvedenou dobu bude nacházet v provozním stavu Standby.

> Kromě toho můžete také aktualizaci zahájit manuelně v kterékoliv době.

# Registrace produktu

Registrací Vašeho produktu si zajistíte další výhody a pomůžete nám tím lépe přizpůsobit naše výrobky a servis Vašim přáním.

- K tomuto úkonu již potřebujete být připojeni k internetu.
- > Stiskněte tlačítko OK pro start registrace produktu, nebo INFO pro její přeskočení.

Registraci produktu můžete spustit též později pod Menu > Zvláštní funkce.

#### Ukončení asistenta instalace

Srdečné blahopřání! Prvotní nastavení SONATA 1 je nyní ukončeno.



Potvrďte zakončující pokyn Asistenta instalace stiskem tlačítka **OK**. SONATA 1 je nyní nastavena a konfigurována pro denní užívání.

Každé nastavení, které jste provedli při prvotní instalaci, lze nyní též v pozdějším čase přizpůsobit, např. můžete programovou nabídku přizpůsobit Vaším požadavkům a třídit ji. Plný rozsah funkcí a nastavení tohoto přijímače získáte prosím v separátním Návodu k použití, který najdete buď na přiloženém disku CD-ROM, nebo vždy v aktuelní verzi na domovské stránce TechniSatu <u>www.technisat.de</u> ve formátu PDF.

# 8. Ovládání

# 8.1 Zapnutí

> Zapněte SONATA 1 stisknutím tlačítka **Zapnutí / Standby** na přístroji, nebo na dálkovém ovládání. Provozní LED se změní z červené na modrou.

## 8.2 Vypnutí

- > Stisknutím tlačítka Zapnutí / Standby na přístroji, nebo dálkovém ovládání, přístroj zase vypnete.
- Přístroj je nyní v pohotovostním stavu (Standby) přitom se zobrazuje, pokud je aktivován, na displeji aktuální čas. Provozní LED svítí v módu standby červeně.
- Zobrazení hodin ve standby může být aktivováno, nebo deaktivováno, přes Menu > Nastavení > Základní nastavení > Hodiny ve standby.
- Pokud se časový údaj přes aktivaci ve standby nezobrazí, musí jej přístroj načíst. Zapněte proto přístroj a přijímejte po dobu cca 30 sec např. ZDF, aby se aktuelní čas automaticky načetl.

#### 8.3 Volba programu

## 8.3.1 Pomocí programových tlačítek nahoru / dolu

 Přepínejte programy o jedno programové místo nahoru a dolu pomocí tlačítek šipek nahoru / dolu na přijímači, nebo tlačítky program + / – na dálkovém ovládání.

#### 8.3.2 Pomocí číselných tlačítek

> Zadejte číslo žádaného programu číselnými tlačítky.

Příklad:

1						pro program č. <b>1</b>
1	potom	4				pro program č. <b>14</b>
2	potom	3	potom	4		pro program č. <b>234</b>
1	potom	5	potom	6	potom 7	pro program č. <b>1567</b>

Při zadávání víceciferných programových čísel máte po stisku jednoho tlačítka cca 3 sekundy čas, abyste zadání doplnili o další číslici. Chcete-li zadat pouze jedno-, dvou-, nebo tříciferné číslo, můžete pochod přepínání urychlit delším podržením tlačítka poslední cifry, nebo stiskem tlačítka **OK**.
#### 8.3.3 Pomocí navigátoru (Nabídky programů)

> Stiskněte za normálního provozu (bez překrývání OSD) Tlačítko OK.

Objeví se Nabídka programů – Navigátor. V TV provozu se objeví pouze TV programy, v rozhlasovém provozu jen programy radia. Momentálně nastavený program je označen.

YA .		1/738
1	Das Erste HD	19.2E
2	ZDF HD	19.2E
3	ProSieben	19.2E
4	SAT.1	19.2E
5	RTL	19.2E
6	ServusTV HD Deutsc	19.2E
7	kabel eins	19.2E
8	arte HD	19.2E
9	WELT	19.2E
10	RTL2	19.2E
11	Sky Sport News HD	19.2E
12	VOX	19.2E

- > Dodatkové informace k probíhajícímu vysílání obdržíte po stisku tlačítka INFO.
- > Zdroj příjmu programu se zobrazí vpravo od programu odpovídajícím piktogramem.

#### 8.3.4 Zvolení programu

- > Nyní si můžete označit požadovaný program tlačítky šipek nahoru / dolu, O stránku nahoru / dolu nebo číselnými tlačítky.
- > Stiskem tlačítka OK se nastaví označený program.

#### 8.3.5 Volba nabídky

Aby se vyhledání programu ulehčilo, disponuje přístroj různými programovými nabídkami. Můžete si zvolit jednu z nabídek oblíbených programů (Nabídka TV – Nabídka TV 16), nebo si programy nechat setřídit nebo filtrovat dle různých kritérií.

- > Stiskněte tlačítko OK. Objeví se aktivní programová nabídka
- > Nyní můžete pomocí tlačítka volby možností (OPT) vybrat a otevřít žádanou nabídku.



Alternativně:

> Zvolte si tlačítky **šipek nalevo/napravo** při otevřeném seznamu programových nabídek zobrazenou nabídku. Aktuelní nabídka bude vyobrazena v horní části OSD.



Vlastní nabídky TV můžete spravovat a konfigurovat v Menu > Nabídky TV nebo Nabídky Radia. Bližší k tomuto viz Návod k použití.

#### 8.3.5.1 Náhled

Opce **Náhled** Vám umožňuje změnit pořadí zobrazení vysílačů v aktivní nabídce programů. Jsou Vám k dispozici volby **Třídit dle čísla programu** (třídění podle umístění programu) nebo **Třídit dle jména** (abecední třídění).

- > Označte opci Náhled a stiskněte tlačítko OK nebo tlačítko šipky vlevo, abyste opci otevřeli.
- > Označte třídění dle požadovaného pořadí a stiskněte tlačítko OK.



#### 8.3.5.2 Filtr

Nasazením jednoho nebo více filtrů si můžete nechat zobrazit pouze určité vysílače, které splňují požadovaná kritéria.

> Označte opci Filtr a stiskněte tlačítko OK.



- > Nyní si zvolte ze zobrazené nabídky požadovanou opci filtru a potvrďte volbu tlačítkem **OK**.
- Nabídka programů nyní ukazuje jen ty vysílače, které odpovídají požadovaným kritériím. Abyste nabídku dále filtrovali, proveďte opětovně výše popsané kroky a nasaďte tímto způsobem nový filtr.

Abyste odstranili všechny filtry zobrazení:

- > Otevřete opční menu pomocí tlačítka OK.
- > Zvolte opci Filtr a stiskněte tlačítko OK.
- > Zvolte si nyní [Všechny filtry nastavit zpět] a stiskněte tlačítko OK.

Nabídka programů se znovu zobrazí kompletní.

#### 8.3.6 Vyvolání uzamčených programů

Nastaví-li se program, který je uzamknut dětskou pojistkou, objeví se na obrazovce hlášení **Přístrojový PIN**.

Geräte PIN

> Zadejte pomocí číselných tlačítek Váš přístrojový PIN.

Bude nastaven požadovaný program.

nebo

- > Přepněte na neblokovaný program.
- Je-li aktivní globální dětská ochrana, bude vyžádán přístrojový PIN kód při zapnutí blokovaného programu. Aby se zvýšil komfort obsluhy, musíte přístrojový kód zadávat pouze jednou v jedné fázi provozu.
- Dbejte přitom bezpodmínečně též pokynů a upozornění pro globální a uživatelem podmíněnou dětskou pojistku (TechniFamily) ve Vašem Návodu k použití.

#### 8.3.7 Návrat na naposledy spuštěný program

- > Stiskem tlačítka Zpět na dálkovém ovládání se spustí naposledy nastavený program.
- > Stisknete-li tlačítko znovu, nastaví se opět předtím sledovaný program.

#### 8.3.8 Přepínání programů TV a radia

> Pomocí tlačítka **TV / Radio** můžete měnit mezi provozem TV a radia.

(*i*) Přístroj přepíná na naposledy sledovaný program.

Dbejte zde též na nastavení pro OSD Radio / Hudba ve Vašem Návodu k použití.

#### 8.3.9 Volba regionálního programu

Vyvolili jste si při prvotní instalaci pro některé programy upřednostňované regionální programy. Nastavíte-li si nyní některý z těchto programů, pak se v informačním okně objeví dodatková informace, že jsou dostupné k volbě i další regionální programy.

> Pomocí **Opční volby** můžete volit mezi různými regionálními programy pod bodem **Region**.

Zvolený regionální program bude nyní deponován jako upřednostňovaný regionální program tohoto vysílače.

## 8.4 Zdroje AV

> Otevřete nyní stiskem tlačítka 0/AV okno volby zdrojů AV., abyste mohli zvolit z externích zdrojů, připojených k SONATA 1.



 Zvolte si žádaný zdroj tlačítky šipek nahoru/dolu a potvrďte s OK, abyste přepnuli na zvolený zdroj.

Respektujte přitom odpovídající body Návodu k použití.

Zdroje, na kterých nebude rozpoznán signál budou zobrazeny lehce šedivé. Výjimku tvoří pouze zdroj LINE-IN, který se vždy zobrazí jako aktivní, též i v případě, že není obsazen signálem.

#### 8.5 Informační okno

Po každém přepnutí programu se objeví na obrazovce, po dobu nastavenou pod Menu > Nastavení > Zvláštní funkce > OSD, informační okno (informační lišta). Tato se může též vyvolat stiskem tlačítka **INFO** na dálkovém ovládání.

10:53 - 15:00	Sportschau - Olympia Pyeongchang 2018	
2	TY-Liste	Optionen
1	Das Erste HD	tat 2 m

V tomto informačním okně se zobrazuje číslo programu, jméno nastaveného programu, titul právě vysílaného pořadu a rovněž momentálně aktivní programová nabídka.

Proužek postupu je žlutě zbarven odpovídaje již uběhlému času právě probíhajícího vysílání. Jestli je začátek tohoto proužku postupu zbarven červeně, tak toto vysílání začalo dříve a při červeně zbarveném konci tohoto proužku se vysílání protáhlo.

Mimo to se zobrazují další vlastnosti programu: Například:

(TxT)	pro teletext
4:3	pro vysílání ve formátu 4:3
<b>~</b>	pro zakódované vysílání
Þ	pro Dolby Digital
[-?] <sup>-</sup> ]	pro titulky
HbbTV	pro aplikace HbbTV

Kromě toho je v pravém horním rohu obrazovky zobrazován aktuelní čas.

## 8.5.1 Zobrazení hodin a informací o programu

Pomocí této funkce můžete shlédnout informace o právě zapnutém programu.

 Stiskem tlačítka INFO se objeví dle bodu 8.5 avizované informace znovu na dobu nastavenou pod Menu > Nastavení > Zvláštní funkce > OSD > Zobrazit info po nastavený čas.

## 8.6 Další informace o programu

Pokud se vysílají, můžete obdržet další informace o programu.

- Dvojnásobným stiskem tlačítka INFO se informační okno zvětší a zobrazí rozšířené informace o aktuelně nastaveném programu.
- > Delší informační texty se mohou tlačítky šipek nahoru/dolu posouvat po řádcích resp. tlačítky
   O stránku nahoru/dolu listovat po stránkách.
- > Pokud se vysílá, zobrazí se opětovným stiskem tlačítka INFO následující vysílání.
- > Stiskněte tlačítko INFO ještě jednou, abyste zobrazení potlačili.

#### 8.7 Příjem zakódovaných programů.

- > Vsuňte modul CI / CI+ do určené pozice.
- > Zasuňte Smartkartu do štěrbiny modulu CI / CI+. Dbejte na to, že se zlatě zbarvený chip Smartkarty bude nacházet dle provedení modulu na správné pozici.

Nastaví-li se nyní zakódovaný program, zkontroluje Váš digitální přijímač automaticky pozici CI / CI+ a představí nezakódovaně program, pokud je pro tento program Smartkarta platná, respektive je zasunut odpovídající CI / CI+ modul s platnou Smartkartou.

- U zakódovaných programů mohou být vysílání, která jsou nevhodná pro děti, předběžně zablokována při rozpoznání Ochrany mládeže. Aby se příslušné vysílání uvolnilo je vyžadováno zadání PIN kódu, který je uložen na Smartkartě.
- > Pro uvolnění vysílání, zadejte pomocí numerických tlačítek čtyřmístný kód PIN Smartkarty.

#### 8.8 Řízení hlasitosti

Máte možnost regulovat hlasitost Vašeho SONATA 1. Toto ulehčuje provoz přijímače, neboť tím můžete ovládat všechny důležité funkce pomocí jediného dálkového ovládání, a jen zřídka musíte použít ovladač Vašeho televizoru.

- Regulujte hlasitost Vašeho TV přijímače pomocí kolébkového tlačítka Hlasitost + na vyšší a pomocí kolébkového tlačítka Hlasitost – na tišší.
- Během řízení hlasitosti se objeví na horním okraji obrazovky zobrazení aktuelně nastavené hlasitosti.



Po zapnutí digitálního přijímače se zvuk reprodukuje s hlasitostí nastavenou dle Menu > Nastavení > Nastavení zvuku > Hlasitost při zapnutí.

#### 8.8.1 Umlčení zvuku

 Stiskem tlačítka Vypnutí zvuku se zvukový doprovod vypíná, případně dalším stiskem tohoto tlačítka se opět zapíná.

Během celé doby, po kterou je zvuk vypnut se zobrazuje symbol vypnutí zvuku vpravo při horním okraji obrazovky.

#### 8.8.2 Hlasitost u sluchátek

 Během doby, kdy je umlčen zvuk, můžete řídit hlasitost sluchátek pomocí kolébkového tlačítka Hlasitost + a Hlasitost -.

### 8.9 Výběr jiného jazyka / Opční volby zvuku

U některých programů se Vám naskýtá možnost jiné opce zvuku (Dolby Digital, Stereo, Audiokanál 1, nebo Audiokanál 2), nebo volba jiné řeči.

Jsou li k dispozici k výběru u některých programů různé opce zvuku, nebo jiná řeč, ukáže se Vám to upozorněním na Zvuk spolu s aktuálně vybranou opcí zvuku nebo řečí na spodním okraji okna rozšířených programových informací.

Je-li nastavený pořad vysílán též v systému Dolby Digital, objeví se v informačním okně též svmbol Dolby

> Pomocí tlačítka opční volby si můžete vybrat mezi opcemi zvuku požadovanou řeč nebo jinou opci zvuku.



Alternativně můžete též stisknout tlačítko TON (Audiokanál) na dálkovém ovládání, abyste okamžitě dospěli k volbám zvuku.

## 8.10 Režim zvuku

Volbou režimu zvuku máte možnost přímo přepínat mezi módy zvuku Standard, Film, Hudba a Řeč.

 Požadovaný režim si zvolíte přes Opční volbu pod bodem Mód zvuku. Režimy zvuku si můžete v menu zvuku upravit dle Vašich přání.

#### 8.11 Zastavení obrazu

- Stiskem tlačítka Zastavení obrazu docílíte, že aktuelní televizní snímek je opakovaně zobrazován jako stojící.
- > Dalším stiskem téhož tlačítka se vrátíte zpět do normálního provozu.

Během zastavení obrazu se zvuk reprodukuje i nadále normálně

#### 8.12 Videotext – teletext

Váš přístroj může zobrazovat videotexové informace programů, které obsahují videotexová data. Toto se Vám zobrazí v informačním okně příslušným symbolem **IXI**.

- > Stiskem tlačítka **TXT** (Videotext) na dálkovém ovládání, videotext zapnete.
- > Zadejte číslo požadované stránky teletextu numerickými tlačítky 0 až 9 na 3 místa.
- > Použijte barevná funkční tlačítka, abyste vyvolali odpovídající pole zobrazovaných stránek.
- > Pro opuštění videotextu, stiskněte tlačítko Zpět.

## 8.13 Titulky

Při zapnutí programu, který se vysílá titulky se objeví v informačním okně symbol titulků

- Pomocí Opční volby (OPT) si můžete pod bodem Titulky zvolit požadované zobrazované podtitulky.
- Přístroj může zobrazovat jak videotexové, tak i DVB podtitulky. Zobrazení těchto dvou typů titulků může být odlišné.
- Uvědomte si, že titulky se mohou zobrazovat jen, když vysílač skutečně také odpovídající data vysílá. Přenáší-li vysílač pouze identifikaci titulků, ale žádná data, tak se nemohou titulky zobrazovat.
- Požadujete-li, aby Váš přijímač automaticky zobrazoval titulky, když jsou vysílány, pak nastavte Váš přístroj na automatickou reprodukci titulků. Bližší informace k tomuto najdete v Návodu k použití.

#### 8.14 Přepínání formátu / Zoom

Stiskem tlačítka Zoom/Format můžete vyvolat přepínání různých předdefinovaných formátů (originální, optimální, optimální 16:9, plný zoom a roztažený), jakož i uživatelsky definovaného nastavení, ve kterém můžete obraz přizpůsobit odpovídaje Vašim přáním.

🕖 Abyste přizpůsobili obraz Vašim přáním, jsou Vám k dispozici následující možnosti.

červené funkční tlačítko	zvětšit výšku obrazu
zelené funkční tlačítko	zmenšit výšku obrazu
žluté funkční tlačítko	zvětšit šířku obrazu
modré funkční tlačítko	zmenšit šířku obrazu

tlačítko šipky nahoru	posunout obraz nahoru (jen při zvětšené výšce )
tlačítko šipky dolu	posunout obraz dolu (jen při zvětšené výšce )
tlačítko OK	propojit stupně Zoom
tlačítko šipky vlevo	zrušit uživatelské nastavení formátu

> Abyste potlačili přepínání formátů, stiskněte tlačítko **Zpět**.

#### 8.15 Funkce PiP / Pap

Váš TV přijímač disonuje jak funkcí PiP (PiP = Picture in Picture = Obraz v obraze), tak i funkcí PaP (PaP = Picture and Picture = Obraz a obraz). Kterému zobrazení dáváte přednost, to můžete nastavit v Menu > Nastavení > Nastavení obrazu > Režim PiP/PaP.

Dbejte zde též bodu PiP/PaP Návodu k použití.

#### 8.15.1 Vyvolání funkce PiP / Pap

> Stiskem tlačítka **PiP / PaP** zapnete funkci PiP resp. PaP.

#### 8.15.2 Výměna obrázků PiP / Pap

 Stiskem tlačítka Zpět se oba obrázky vzájemně vymění. Obraz PiP/PaP se stane hlavním obrazem a obráceně.

#### 8.15.3 Ukončení funkce PiP / Pap

> Funkce PiP a PaP můžete ukončit jak stiskem tlačítka PiP/PaP, tak i stiskem tlačítka TV/Radio.

#### 8.16 Časovač vypnutí

Pomocí časovače vypnutí můžete nastavit dobu vypnutí Vašeho přístroje.

 Vícenásobnými stisky tlačítka Slep-Timer můžete časovač vypnutí aktivovat (15 až 120 min.) nebo jej vypnout.

Po dosažení nastaveného času se SONATA 1 vypíná automaticky do módu standby.

Vzhledem k v Evropě rozšířeným regulacím pro úsporu energie, se přístroj vypíná automaticky do standby, pokud během 3 hodin nedojde k žádnému zásahu obsluhy. Tato funkce se může konfigurovat v Menu > Nastaveni > Základní nastavení > Auto Standby.

## 8.17 Programový časopis SFI

Váš digitální přijímač má k dispozici elektronický programový časopis SFI (**S**ieh**F**ern Info). Tímto je možno na obrazovce představit programové informace jednotlivých, nebo více digitálních programů a velmi rychle získat přehled o právě jdoucích vysíláních nebo vysíláních celého dne případně následujících dnů.-

Dbejte zde též odpovídajících bodů v Návodu k použití.

> Stiskněte tlačítko SFI pro vyvolání elektronického programového časopisu.

Zobrazí se elektronický programový časopis s nastavenou startovní kategorií. V továrním nastavení je zvolena startovní kategorie **Přehled**.



- Čas zobrazení > udává čas představených pořadů.
   Časová lišta > grafické znázornění času zobrazování lištou postupu.
- 2 Jméno programu s odpovídajícím umístěním programu v nabídce programů.
- 3 Sloupec postupu resp. čas začátku a konce zobrazeného pořadu.
- 4 Aktuální datum a čas.
- 5 Pořady zobrazených programů.
- K různým náhledům SFI dospějete přes Opční volbu, jakož i přes na spodním okrají zobrazená funkční tlačítka.
- Pomocí tlačítek šipek Vlevo/Vpravo, tlačítek Převíjení vpřed/vzad, tlačítek šipek Nahoru/Dolu jakož i tlačítek O stránku Nahoru/Dolu můžete čas zobrazení přepínat dopředu a dozadu resp. posouvat označení.

UODOVÍDAJE ČASU ZODRAZENÍ SE TÉŽ SlOUPEC POSTUPU NA IŠTĚ POSOUVÁ VPĚED A VZAD

> Pomocí **žlutého funkčního** tlačítka se můžete přímo napojit na aktuálně běžící vysílání příp. následné vysílání jakož i nastavené hlavní vysílací časy.

Vámi upřednostňované hlavní vysílací časy můžete stanovit v Menu > Nastavení > Programový časopis.

- > Jsou-li k dispozici další informace k označeným vysíláním, tak je můžete pokaždé vyvolat nebo opustit stiskem tlačítka **INFO**.
- > Stiskem tlačítka **OK** se můžete přepnout přímo na označený program.
- > Stiskem tlačítka SFI můžete elektronický programový časopis opět opustit.

#### 8.18 Volba funkce

> Stisknutím tlačítka NAV (Navigátor/Volba funkce) otevřete navigační menu (NAV menu), určené pro volbu požadované funkce.



> Označte tlačítka šipek nahoru / dolu funkci, kterou hodláte vyvolat.

TV Provoz TV: Sledování TV prog	ramů.
---------------------------------	-------

- Rádio Provoz rádio: Sledování rozhlasových programů.
- Internet ISIO Provoz internetu s nabídkou internetových odkazů nebo s prohlížečem.
- **Filmy / DVR** Navigátor filmů / DVR: Vyvolání souborů videa uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.
- HudbaNavigátor hudby: Vyvolání titulů hudby, uložených na zařízení připojeném<br/>k zásuvce USB.
- **Obrázky** Navigátor obrázků: Vyvolání souborů obrázků, uložených na zařízení připojeném k zásuvce USB.
- > Potvrďte tlačítkem **OK** pro vyvolání označené funkce.

## 8.19 HbbTV

- Symbolem w informačním okně se ukazuje, že zprostředkovatel programu dává k dispozici aplikaci HbbTV.
- > Přepněte se na nějaký program, který vysílá aplikaci HbbTV.
- Zapněte funkci HbbTV přes Opční volby pod bodem HbbTV, aby se tato mohla využívat pro aktuelně nastavený vysílač.
- Pokud chcete HbbTV zapnout pro všechny vysílače, zvolte si pod Menu > Nastavení >Zvláštní funkce > Internet bod HbbTV=zap.
- Spusťte HbbTV-aplikaci stiskem červeného funkčního tlačítka, když se ukáže odpovídající překrytí.

Zobrazení a podmínky aplikace HbbTV jsou určeny přijímanými daty resp. vysílači. Povětšinou dochází k zásadní podmínce jak je popsáno v následujícím.

- Uvnitř aplikace HbbTV můžete pohybovat označením pomocí tlačítek šipek případně tam zobrazených tlačítek.
- Pomocí tlačítka OK potvrdíte označený bod a tento vyvoláte, pokud pro tento označený bod existují podbody.
- Aplikaci HbbTV opustíte stiskem tlačítka Zpět, nebo jak se v aplikaci uvádí, např.stiskem zobrazeného barevného tlačítka.
- Dbejte zde též bodů HbbTV, LAN/WLAN nastavení na internetu Návodu k použití jakož i vyobrazení a pokynů na obrazovce.

#### 8.20 Internet

Váš přístroj nabízí prostřednictvím stávajícího širokopásmového připojení přístup k internetu. Pro tento musí být přijímač SONATA 1 připojen prostřednictvím LAN nebo WLAN k domácí síti / DSL routeru. A vy musíte souhlasit s využíváním internetového připojení jakož i s ustanoveními o ochraně dat.

Prostřednictvím přístupu k internetu máte k dispozici různé internetové funkce jako volné prohlížení, využívání interaktivních služeb, Video on Demand a nový servisní portál TechniSatu **ISIO Live**.

Dbejte zde též bodů HbbTV, LAN/WLAN nastavení na internetu Návodu k použití jakož i vyobrazení a pokynů na obrazovce.

Předprogramovaná nabídka internetu Vám ulehčí vyvolání některých zajímavých internetových stránek. Tato nabídka se může dle vašich vlastních přání doplnit a změnit.

Pro zajištění bezporuchového zobrazování pohyblivých scén, musí být k dispozici minimální šířka pásma 3 Mbit/s. Je-li šířka pásma menší, může docházet k poruchám (trhání, stojící obrázky), které nelze přičítat chybné funkci přístroje.

Uvědomte si, že v režimu "volného prohlížení" mohou nastat technicky podmíněná funkční omezení. Tak např., že se budou webové stránky jen pomalu otevírat, nesprávně nebo se budou zobrazovat jen částečně.

Dále je možné, že funkce, na které jste zvyklí v prohlížeči na počítači budou fungovat jinak nebo nebudou dostupné.

Za další není možné, dodatečně nainstalovat externí rozšíření prohlížeče nebo pluiny nebo libovolná stahování na přístroj stahovat.

Využití rozličných streamovacích služeb může být v důsledku zde uplatněným opatřením proti kopírování omezeno nebo nemožné.

#### 8.20.1 Vyvolání internetových stránek pomocí nabídky internetu

> Stiskněte tlačítko **WWW**, abyste se přepnuli do provozu internetu a otevřeli nabídku internetu.

Nyní se objeví navigátor nabídek internetu. Naposledy vyvolaný internetový odkaz je označen a na pozadí již natažen.



- > Nyní můžete označit požadovaný internetový odkaz tlačítky šipek nahoru/dolu, tlačítky O stránku nahoru/dolu, jakož i numerickými tlačítky.
- > Stiskem tlačítka **OK** se označený internetový odkaz otevře.

Doba, do zobrazení zvolené stránky, závisí na zvolené stránce a šířce pásma Vašeho připojení DSL.

#### 8.20.2 Volba nabídky

Aby se ulehčilo vyhledání internetových odkazů, disponuje Váš přístroj různými nabídkami internetových odkazů. Můžete si vybrat a nechat zobrazit libovolnou ze všech Vašich oblíbených nabídek, vytvořených dle bodu **Správa nabídek internetu** v Návodu k obsluze.

> Zvolte si pomocí Opční volby, pod položkou Nabídka internetu požadovanou internetovou nabídku.

URL eingeben Internetsuche Listensuche
Internet-Liste
Internet-Liste 2
Alle Links
< Ansicht
< Filter
Hilfe

#### 8.20.3 Filtrace internetových stránek dle žánru

- > Pomocí **Opční volby** > **Náhled** si můžete zvolit třídění aktuelní nabídky odkazů.
- > Uložený internetový odkaz vyhledáte přes Opční volby > Vyhledání nabídky.
- Abyste některou nabídku internetových odkazů filtrovali dle jistého žánru, zvolte si v Opční volby > Filtr > Žánr příslušný žánr jehož odkazy se mají zobrazit.

10	(cefiltert)	174
26	Cinetrailer	
31	Netzkino	
32	TV DIGITAL	
35	Kino.de	

#### 8.20.4 Vyvolání internetových stránek přímým zadáním adresy (zadáním URL)

Doplňkem k možnosti využití předprogramovaných internetových odkazů, můžete žádané internetové stránky vyvolávat manuelním zadáním adresy URL (**U**niform **R**essource **L**ocator) (Volné prohlížení).

> Stiskněte tlačítko WWW dvakrát.

#### nebo

- > Zvolte v Opční volbě pod opcí Navigace položku zadat URL.
- (i)Otevře se virtuální klávesnice, která nyní umožní zadání požadované internetové adresy.
- Uvědomte si, že v režimu "volného prohlížení" mohou nastat technicky podmíněná funkční omezení. Tak např., že se budou webové stránky jen pomalu otevírat, nesprávně nebo jen částečně se budou zobrazovat.
  - Dále je možné, že funkce, na které jste zvyklí v prohlížeči na počítači budou fungovat jinak nebo nebudou dostupné.
  - Za další není možné, dodatečně nainstalovat externí rozšíření prohlížeče nebo pluginy nebo libovolná stahování na přístroj stahovat.
  - Využití rozličných streamovacich služeb může být v důsledku zde uplatněným opatřením proti kopírování omezeno nebo nemožné.

#### 8.20.5 Navigace v otevřené internetové stránce

- Poté co se stáhne a zobrazí požadovaná internetová stránka, objeví se na ploše obrazovky buď barevně zdůrazněný rámec, barevně zdůrazněná plocha, nebo barevně zdůrazněný výraz / text nebo ukazatel myši na některé pozici na obrazovce.
- > Tlačítky **šipek** můžete označením / rámcem pohybovat k, za tím účelem předpokládaným, plochám (např. dále vedoucímu odkazu, přepínací ploše, seznamu Drop-Down-Liste atd.).
- > Stiskem tlačítka **OK** se vykoná příslušná akce.
- > Stiskem tlačítka **Zpět** můžete přejít na předchozí stránku a stisknutím tlačítka **INFO** (před) listovat vpřed na následující stránku, která již před listováním zpět byla vyvolána..
- Pokud např. využíváte ISIOControl Keyboard II (Art.Nr.: 0002/3850) a je aktivována navigace myší můžete řídit též ukazatel myši na obrazovce tzv. Trackballem, čímž se stává přístup k internetu podstatně komfortnějším.
- Rovněž tak se můžete přes TechniSat-CONECT aplikaci, na Vašem Smartfonu nebo tabletu, pohybovat ukazatelem myši po obrazovce komfortně, pokud je aktivována funkce ovládání smartfonem.

#### 8.20.6 Aktualizace obsahu stránky

 Zvolte v Opčních volbách položku aktualizovat, abyste aktuelně zobrazenou stránku opětovně natáhli.

#### 8.20.7 Ukončit proces stahování

Abyste přerušili nebo ukončili stahování internetové stránky, zvolte v Opčních volbách položku Ukončit.

#### 8.20.8 Přidat oblíbené stránky do nabídky internetu

- Vyvolejte napřed zadáním adresy URL internetovou stránku, kterou chcete jako oblíbenou přidat na nabídku internetových odkazů.
- > Zvolte nakonec v Opčních volbách bod Přidat oblíbené.

Dbejte přitom též na odpovídající kapitoly Návodu k obsluze.

## 8.20.9 Internetový vyhledávač

 Tím, že vyvoláte přes Opční volbu, položku Vyhledat, otevře se automaticky internetová stránka s nastaveným vyhledávačem.

## 8.20.10 Status

> Zvolte si v **Opčních volbách** pod opcí **Status** bod Všeobecný status nebo Bezpečnostní status, abyste si nechali ukázat některé technické detaily aktivní internetové stránky.

## 8.20.11 Ukončení přístupu k internetu

 Abyste se přepnuli z vyvolané internetové stránky do normálního provozu, stiskněte třikrát tlačítko WWW nebo tlačítko TV / Radio.

## 8.21 Volba záznamového média

Když zasunete při běhu provozu TV nebo radia záznamové médium, objeví se okno výběru s možnými opcemi obsluhy.



- > Zvolte Přehrávat filmy, abyste přešli na reprodukci filmů pro toto paměťové medium.
- > Zvolte Přehrávat hudbu, abyste přešli na reprodukci hudby pro toto paměťové medium.
- > Zvolte Přehrávat obrázky, abyste přešli na reprodukci obrázků pro toto paměťové medium.
- Zvolte Vybrat jako záznamové medium, když toto nové medium se má použít jako medium záznamové.

- Uvědomte si, že tato volba přepisuje nastavení pod **Menu > Správa Filmů-DVR/Hudby/Obrázků** > **Nastavení záznamových médií**, případně zde může být kdykoliv opětovně změněna.
- Tlačítkem Zpět opustíte tuto volbu a vrátíte se zpět k poslednímu náhledu, aniž byste nastavení změnili.

## 9 Provoz DVR

V důsledku funkce DVR (**DVR** = **D**igital **V**ideo **R**ecorder) nepotřebujete už k záznamu vysílaného pořadu žádný externí nahrávač (např. videorekordér nebo DVD rekordér), protože díky této funkci můžete zapisovat na zabudované nebo zasunuté záznamové médium. Záznamová kapacita závisí přitom na objemu dat vysílaného materiálu a na velikosti záznamového media.

Při záznamu jsou zaznamenávána, pokud jsou vysílána, kromě vlastních dat audia a videa, též přídavné zvukové kanály, data videotextu a podtitulky. Tato data mohou být při následné reprodukci vyvolána.

🕖 Mohou býti provedeny záznamy programů těchto zdrojů DVB-S/S2, DVB-C,a DVB-T2.

m UDbejte též bodů Provoz DVR a Správa záznamových médií Návodu k použití.

Uvědomte si, že při záznamech DVR jakož i pozdější reprodukci záznamů DVR zakódovaných vysílačů může dojít ze strany provozovatelů vysílačů k omezením, takže ne všechny funkce záznamu a přehrávání mohou být používány. Na tato omezení nemá TechniSat žádný vliv a tato omezení nemohou být obcházena přijímačem.

## 9.1 Záznam DVR

Dříve než spustíte DVR záznam, stanovte prosím pod Menu > Správa Filmů-DVR/Hudby/ /Obrázků > Nastavení záznamových médií, jaká datová paměť se má použít jako záznamové medium.

Abyste mohli zaznamenávat na interní pevný disk, musíte jej nejprve, jak popsáno v kapitole 4, nainstalovat. Jinak musíte napřed připojit nějaké USB záznamové médium k některé z USB přípojek, když nechcete využívat interní pevný disk.

Pro DVR záznam máte k dispozici následující módy:

## 1. Okamžitý záznam

Zvolte si tento typ záznamu, abyste ihned zaznamenali právě běžící vysílaní jedním stiskem tlačítka.

## 2. Záznam řízený časovačem

Působením této funkce se bude Váš digitální přijímač zapínat a vypínat pro zvolené vysílání, aby toto zaznamenal za Vaší nepřítomnosti na záznamové medium. Časovač může být naprogramován buď manuelně nebo automaticky pomocí funkce SFI.

## 3. Záznam s časovým posuvem (Timeshift)

Se záznamem Timeshift je možné časově přesazené sledování TV. Takto můžete, ještě během doby, kdy záznam běží, tento již s časovým posuvem přehrávat.

Zaznamenání vysílání může být blokováno poskytovatelem programu. V tomto případě obdržíte zprávu na obrazovku, že vysílání z licenčně právních důvodů nemůže být zaznamenáno.

## 9.1.1 Okamžitý záznam

## 9.1.1.1 Manuelní zahájení záznamu

## Možnost 1

- > Zapněte program, na kterém se vysílá pořad, který chcete zaznamenat.
- > Stiskněte tlačítko Záznam, abyste nahrávali běžící vysílaný program.

Zatímco běží nahrávání, tak se pořad na obrazovce neustále zobrazuje. Při startu záznamu se informace o nahrávání zobrazí odkazem v informačním oknu.

 Za účelem zastavení přehrávání běžícího vysílání na určitém místě, stiskněte tlačítko Pauza / Přehrávání.

Zatím co běží dále záznam na pozadí, na obrazovce se objeví zastavený obraz.

- Za účelem opětovného zahájení přehrávání vysílání z tohoto místa, stiskněte opětovně tlačítko Pauza / Přehrávání.
- Uvidíte nyní vysílání s časovým přesazením vzhledem k živému vysílaní (**TimeShift**), zatímco běžící vysílání se i nadále zaznamenává na pozadí.

## Možnost 2

Pokud musíte sledování nějakého pořadu přerušit (např. pro přijmutí nějakého telefonického hovoru), pak můžete stiskem tlačítka Pauza / Přehrávání zastavit přehrávání tohoto pořadu, a současně zahájit záznam právě běžícího pořadu.

Zatím co běží dále záznam na pozadí, na obrazovce se objeví zastavený obraz.

- Za účelem opětovného zahájení přehrávání vysílání z tohoto místa, stiskněte opětovně tlačítko Pauza / Přehrávání.
- Uvidíte nyní vysílání s časovým přesazením vzhledem k živému vysílaní (**TimeShift**), zatímco běžící vysílání se i nadále zaznamenává na pozadí.

#### 9.1.1.2 Manuelní ukončení záznamu

> Po stisku tlačítka Stop se objeví dotaz, jestli se má záznam uložit nebo smazat.



> Zvolte Uložit pro uložení záznamu, Odstranit v případě, že záznam nehodláte uložit a Zpět, aby záznam i nadále pokračoval.

#### 9.1.1.3 Automatické ukončení záznamu

#### Možnost 1

> Po stisknutí tlačítka **Zapnutí / Standby** se vynoří dotaz co se má stát s běžícím záznamem.



> Zvolte si řádek s požadovanou akcí.

U případě, že jste zvolili **Ukončit záznam** objeví se nyní dotaz, co se má udát se záznamem.

Zvolili-li jste titul pořadu, nebo jeden z pevně daných časů, zaznamená přijímač aktuelní vysílání kompletně, případně až do konce zvoleného časového intervalu a nakonec se přepne do pohotovostního stavu (Standby).

## Možnost 2

> Po stisku tlačítka Záznam se objeví okno s funkcemi, které jsou k dispozici.



> Zvolíte-li např. +1 hodina, pak přijímač po dobu tohoto intervalu zaznamenává dále program a po jeho ukončení záznam automaticky vypíná.

#### 9.1.2 Nahrávání s použitím časovače

Použitím časovače DVR můžete zaznamenávat automaticky pořady za Vaší nepřítomnosti na připojené záznamové medium nebo na síťový disk. Dále obsahuje Váš přijímač a časovač přepnutí kanálu. Z hlediska programování se liší tyto typy časovačů zadáním odpovídajícího typu časovače. Časovače můžete programovat buď jak je popsáno v této kapitole manuelně, nebo pomocí funkce SFI.

Dávejte si pozor na to, aby váš přístroj správně načetl aktuální čas. Tento je za provozu uváděn v informačním okně v pohotovostním provozu na displeji. Pokud tomu tak není, ponechejte přístroj zapnutý na cca 30 sekund např. na stanici ZDF, aby se čas načetl.

#### 10.1.3 Funkce časového posuvu (Timeshift)

Při funkci Timeshift se využívá toho, že záznam a přehrávání mohou probíhat současně. Tím je umožněno časově posunuté sledování televize. Takto si můžete začátek nahrávky prohlédnout a přitom vynechat již zaznamenané pasáže (např. reklamní bloky). Zároveň však bude živý signál pořadu dále zaznamenáván (viz následující příklady).

#### Příklad: Přeskočení bloků reklamy

Chcete shlédnout nějaké vysílání bez obtěžujících bloků reklamy? Pomocí DVR můžete zaznamenané bloky reklam zcela jednoduše přeskočit.



## Příklad: Přehrávání posunuté v čase

Promeškali jste start formule 1 To není problém. DVR Vám ukáže závod v čase posunutém termínu, zatím co jeho záznam ještě běží.



### Spustit funkci Timeshift

- Stiskněte tlačítko Pauza / Přehrávání. Reprodukce vysílaného pořadu zůstane zachována a součastně se spustí záznam běžícího vysílání. Zatímco záznam startuje na pozadí, na obrazovce se vynoří zastavený obraz s odkazem v horní pravé oblasti obrazovky a rovněž i v informačním okně.
- Abyste pokračovali s přehráváním od tohoto místa, stiskněte opětovně tlačítko Pauza / Přehrávání.
- Nyní uvidíte vysílaný pořad s časovým přesazením vůči živému vysílání (Timeshift), zatímco vysílání bude i nadále na pozadí zaznamenáváno.
- > Abyste docílili určitého místa **běžícího záznamu**, máte k dispozici funkce **přehrávání**, **pauzy** jakož i **rychlého převíjení** a **Jogshuttle**.
- Stiskem tlačítka Info se otevře okno informací s lištou postupu, ukazující dobu trvání přehrávání i záznamu.

#### 9.1.4 Nasazení značky během záznamu

 Stiskem tlačítka Záznam v průběhu běžícího nahrávání se otevře okno s funkcemi, které máte k dispozici.



- > Zvolením si položky **Umístit značku**, nasadíte na aktuelní pozici značku.
- Značky se mohou ručně **zpracovávat** i během přehrávání a v **menu DVR záznamu**, manuelně i automaticky, pokud jsou pod automatickým značkováním nastaveny zapnuté.

### 9.2 Přehrávání DVR

Navigátor DVR můžete vyvolat následujícími způsoby. Podle toho, zda se nacházíte v provozu TV nebo Radio, objeví se nabídka s TV nebo rozhlasovými záznamy uloženými na záznamové paměti (zasunuté paměti USB nebo na pevném disku).



Dbejte zde bezpodmínečně pokynů a nastavení globální a uživatelské dětské ochrany Návodu k použití.

Pomocí tlačítka INFO si můžete zobrazit informace o vysílání a opětovným stiskem tyto opět skrýt.

> Přehrávání záznamu spustíte, když tento označíte a nakonec potvrdíte tlačítkem OK.

#### 9.2.1 Z provozu TV

> Stiskněte tlačítko Stop/DVR, abyste přepnuli přímo do DVR Navigátoru.

nebo

 Otevřete stiskem tlačítka OK Navigátor programové nabídky a přepněte se tlačítkem Stop/DVR do DVR Navigátoru.

nebo

- > Zvolte si ve volbách funkcí položku Filmy / DVR.
- > Vyvolejte si nyní na Vašem nastaveném záznamovém mediu složku Moje záznamy.

#### 9.2..2 Z přehrávání běžícího / stávajícího záznamu

> Otevřete si stiskem tlačítka OK Navigátor DVR.

nebo

- > Zvolte si ve volbách funkcí položku Filmy / DVR.
- > Vyvolejte si nyní na Vašem nastaveném záznamovém mediu (bod 11.4.1) složku Moje záznamy.

## 9.2.3 Pauza / Zastavení obrazu

- Abyste zastavili přehrávání záznamu (zastavený obraz), stiskněte během přehrávání tlačítko Pauza / Přehrávání.
- > Stiskněte tlačítko Pauza / Přehrávání opět, abyste v přehrávání pokračovali ze stejného místa.

## 9.2.4 Rychlé převíjení vpřed a vzad

Abychom se dostali do určitého místa na filmu disponuje Váš přijímač funkcí **rychlého převíjení vpřed** a **vzad**.

- Stiskněte během přehrávání tlačítko Přetáčení vpřed případně Přetáčení vzad
   Objeví se symboly přetáčení ▶▶ resp. ◀◀ ve dříve zmiňovaném informačním okně. Film bude přehráván se 4-násobnou rychlostí ve zvoleném směru.
- Stisknete-li znova tlačítko Přetáčení vpřed případně Přetáčení vzad, zvýší se rychlost na 16 x, a symbol přetáčení se odpovídajícím způsobem změní na
- Stisknete-li ještě jednou tlačítko Přetáčení vpřed případně Přetáčení vzad, zvýší se rychlost na 64 x (Zobrazení ►►► resp.
- > Dalšími stisky tlačítka **Přetáčení vpřed** případně **Přetáčení vzad**, můžete přeskakovat dopředu případně dozadu po **desetiminutových krocích**.
- > Dosáhne-li se hledaného místa na filmu, docílíte stiskem tlačítka Pauza / Přehrávání normálního provozu přehrávání.

#### 9.2.5 Nastavení značky

- > Přetáčejte jak dříve uvedeno na místo záznamu, na kterém chcete vložit značku.
- > Stiskem tlačítka Záznam se nasadí na zvoleném místě značka.
- Značky se mohou ručně zpracovávat i během přehrávání a v menu DVR záznamu, nebo i automaticky, pokud jsou pod automatickým značkováním nastaveny zapnuté.

#### 9.2.6 Přesun na značky

Máte možnost během přehrávání přímo se nastavit na místa záznamu, na kterých jste nasadili značky.

 Zvolte pomocí Opční volby pod položkou Značka požadovanou značku, abyste přeskočili na požadované místo záznamu.

#### 9.2.7 Ukončení přehrávání

Stiskněte tlačítko Stop, abyste zastavili přehrávání. Přehrávání se zastaví a Váš přístroj se vrátí zpět do normálního provozu. Přitom si přijímač "pamatuje" místo záznamu, na kterém jste přehrávání ukončili. Když spustíte přehrávání tohoto záznamu znova, bude toto pokračovat automaticky od tohoto místa, na kterém jste přehrávání předtím ukončili.

## 10 Systém kódování

Pod tímto bodem menu vstoupíte do podmenu zasunutých karet Smart a rovněž i modulů CI / CI+.

- > Vyvolejte Hlavní menu > Systém kódování.
- > Zvolte si vložený modul CI / CI+,nebo Smartkartu, abyste vstoupili do jejich podmenu a mohli zde provést nastavení.

Uvědomte si, že právě nyní zobrazené podmenu je vytvářeno v modulu případně Smartkartě, a proto se může různit případ od případu.

#### 10.1 Nastavení systému kódování

#### CI-Duální dekódování

Duální dekódování umožňuje pouze s jedním modulem CI a jednou platnou Smartkartou přijímat současně dva různé zakódované programy.

> Zvolte Zásuvku (CI1, CI2, CI1 + CI2 resp. Auto, pro automatické rozpoznání), ve kterém se CI modul pro duální dekódování nachází, nebo tuto funkci vypněte.

Prosím, uvědomte si přitom, že se oba dekódované programy musí nacházet na témže transpondéru.

#### CAM-MHEG autostart

Je-li pro některý vysílač dostupná aplikace CAM-MHEG, může se tato automaticky spouštět.

> Nastavte zde položku CAM\_MHEG Autostart na zap. nebo tuto funkci vypněte (vyp.).

#### Zadání PIN

Zde můžete uložit PIN pro příslušnou šachtu CI. Tento PIN bude požadován, pro podporu záznamů PVR s omezeními ochrany mládeže.

🚺 Tato funkce je dostupná pouze, když je funkce podporována Vaším modulem CI/CI+.

#### Manuelní inicializace modulu CI/CI+

 Stiskem zeleného funkčního tlačítka CI Reset můžete manuelně inicializovat vložený modul CI/CI+.

# 11 Režim ISI

Četné funkce a přidané hodnoty činí ze sledování televize s TechniSatem velkolepý a komplexní zážitek s rozsáhlými možnostmi. Režim ISI redukuje tuto rozličnost voleb, a tak je ideální pro děti a starší lidi, kteří se cítí při mnoha možnostech nastavení při ovládání přístroje nejistí. Je-li režim aktivován, nelze už nic omylem pomocí dálkového ovládání přestavit. Současně představuje režim ISI zjednodušené programové informace na obrazovce s velmi velkým typem písma pro lidi se sníženou schopností vidění a zobrazí též na přání dobře čitelný údaj aktuálního času.

> Aktivujte si režim ISI jak je popsáno pod Hlavní menu > Nastavení > Zvláštní funkce > OSD > Mód ISI.

DPři aktivním ISI módu jsou deaktivovány tyto funkce:

- Automatické aktualizace
- Filmy / DVR / Hudba / Obrázky
- Internet / HbbTV
- Mobilní aplikace
- UPnP Renderer
- SFI / Časovače

Přístup k některým menu je rovněž zablokován, přístup k deaktivaci režimu ISI však zůstává zachován.

Při aktivním ISI módu se může též používat, pro tento režim optimalizované, dálkové ovládání lsiZapper, viz též bod 4.1 (Volitelné dálkové ovládání IsiZapper).

## 11.1 Zapnutí a vypnutí přístroje (mód ISI)

- > Nachází-li se přístroj ve Standby, můžete jej zapnout stisknutím tlačítka Zapnutí / Standby na přístroji, nebo na dálkovém ovládání.
- > Při běžícím provozu vypněte přístroj stiskem tlačítka Zapnutí / Standby do pohotovostního stavu.

## 11.2 Volba programu (mód ISI)

#### 11.2.1 Pomocí programových tlačítek nahoru / dolu

 Přepínejte programy o jedno programové místo nahoru a dolu pomocí tlačítek šipek nahoru / dolu na přijímači, nebo tlačítky program + / – na dálkovém ovládání.

## 11.2.2 Pomocí číselných tlačítek

> Zadejte číslo žádaného programu číselnými tlačítky.

Napřík	lad:					
1						pro program č. <b>1</b>
1	potom	4				pro program č. <b>14</b>
2	potom	3	potom	4		pro program č. <b>234</b>
1	potom	5	potom	6	potom 7	pro program č. <b>1567</b>

Při zadávání víceciferných programových čísel máte po stisku jednoho tlačítka cca 3 sekundy čas, abyste zadání doplnili o další číslici. Chcete-li zadat pouze jedno-, dvou-, nebo tříciferné číslo, můžete pochod přepínání urychlit delším podržením tlačítka poslední cifry, nebo stiskem tlačítka **OK**.

#### 11.2.3 Pomocí navigátoru (Nabídky programů)

> Stiskněte tlačítko **OK**.

Objeví se Nabídka programů – Navigátor. V TV provozu se objeví pouze TV programy, v rozhlasovém provozu jen programy radia. Momentálně nastavený program je označen.



- > Nyní si můžete označit požadovaný program tlačítky šipek nahoru / dolu, O stránku nahoru / dolu nebo číselnými tlačítky.
- > Stiskem tlačítka OK se nastaví označený program.

## 11.3 Přepnutí TV / Radio

> Stiskem tlačítka 0 vyvoláte Menu NAV - navigátoru.



- > Nyní si můžete označit požadovaný provozní režim TV nebo Radio tlačítky šipek nahoru / dolu, nebo případně tlačítkem Zpět menu opět opustit.
- > Stiskem tlačítka **OK** se volba potvrdí a přepne se do zvoleného režimu provozu.

Přístroj se přepne na naposledy sledovaný program.

#### 11.4 Řízení hlasitosti (mód ISI)

Máte možnost regulovat hlasitost Vašeho digitálního přijímače. Toto ulehčuje provoz přijímače, neboť tím můžete ovládat všechny důležité funkce pomocí jediného dálkového ovládání, a jen zřídka musíte použít ovladač Vašeho televizoru.

 Regulujte hlasitost Vašeho TV přijímače pomocí kolébkového tlačítka Hlasitost + na vyšší a pomocí kolébkového tlačítka Hlasitost – na tišší.

Během řízení hlasitosti se objeví u horního okraje obrazovky zobrazení aktuálně nastavené hlasitosti.



Po zapnutí digitálního přijímače bude se zvuk přehrávat s naposledy nastavenou hlasitostí.

### 11.4.1 Umlčení – vypnutí zvuku

 Stiskem tlačítka Vypnutí zvuku se zvukový doprovod vypíná, případně dalším stiskem tohoto tlačítka se opět zapíná.

Během celé doby, po kterou je zvuk vypnut se zobrazuje symbol vypnutí zvuku w vpravo při horním okraji obrazovky.

#### 11.5 Videotext – teletext (mód ISI)

Váš přístroj může zobrazovat videotexové informace programů, které obsahují videotexová data.

## 11.5.1 Zapnutí videotextu

> Stiskem tlačítka Text zapnete zobrazení videotextu.

## 11.5.2 Volba stránky

> Zadejte numerickými tlačítky 0 až 9 číslo požadované stránky videotextu na tři místa.

🔱 Vaše zadání se zobrazí v horním levém rohu obrazovky

Protože stránky videotextu nemohou být všechny současně vysílačem přenášeny, může to několik sekund trvat než se stránka zobrazí. Toto se stává, pokud požadovaná stránka, např. po jejím vyvolání bezprostředně po přepnutí vysílače, se ještě nemohla stačit načíst do paměti.

## 11.5.3 Podstránky videotextu

Vyskytují-li se na některé stránce videotextu podstránky, objeví se vlevo vedle videotextu oznámení o již načtených podstránkách. Jakmile je k dispozici nová podstránka, bude automaticky zobrazena.

- > Abyste podstránku cíleně zobrazili, stiskněte tlačítko **OK**. Sloupec na levém okraji obrazovky se stane aktivním. Již načtené podstránky se zobrazí.
- > Zvolte si tlačítky šipek nahoru / dolu požadovanou podstránku.
- > Cílené zobrazení podstránek opustíte stiskem **OK**.

## 11.5.4 Smíšený provoz

 Dalším stiskem tlačítka Videotext se zapíná smíšené zobrazení. Přitom jsou zobrazeny videotext a TV obrázek překrývaně.

## 11.5.5 Ukončení videotextu

> Dalším stiskem tlačítka Videotext se vrátíte zpět do normálního provozu.

## 12. Aktualizace software přes rozhraní USB

Dodatkem k automatické aktualizaci software přes internet a satelit (DVB-S) máte možnost aktualizovat software přístroje přes rozhraní USB, jakož i přes čtečku karet SD.

- Abyste mohli provést aktualizaci přes rozhraní USB, nebo čtečku karet SD, musíte si nejprve aktuální software stáhnout z domovské stránky TechniSatu (<u>www.technisat.de</u>).
- Aktualizace může být prováděna s obvyklými Flash paměťmi USB nebo kartami SD, formátovanými systémem souborů FAT32.

> Zkopírujte si nyní soubor aktualizace do hlavního adresáře paměti, případně na kartu SD.

Na paměti USB nebo paměťové kartě SD nesmíte mít více souborů aktualizace.

- > Vložte nyní USB paměť do jednoho z přípojných míst USB.
- > Otevřete Menu > Nastavení > Servisní nastavení > Aktualizace software. Zvolte položku Nové software > Vyhledat a stiskněte tlačítko OK na dálkovém ovládání.

	Neue Softw	are	
	.2.79.0.1 (xxxx)		
a	Kanal	Externer Datenspeicher	
	Verfügbar	Jetzt	
	Download-Dauer	5 min	
<b>U</b>			

- > Bude-li nalezeno nové software, stiskněte tlačítko **OK** pro spuštění aktualizace.
- Přístroj bude znovu startovat proces aktualizace bude zobrazen následujícími kroky.
  - Objeví se hlášení "Stahuji software z datové paměti".
  - Následně se objeví zobrazení lišty postupu, která zobrazuje pokrok procesu zavádění.
  - Potom co bude software staženo na 100%, objeví se další lišty postupu, přičemž jedna představuje postup jednotlivých kroků aktualizace, a druhá celkový postup aktualizace.

 ${f U}$ Na displeji se ukazuje pokrok stahování software, jakož i jednotlivých kroků aktualizace.

> Po ukončení aktualizace se opět objeví TV obraz. Pod Menu > Nastavení > Konfigurace systému > Software můžete zkontrolovat, zda byla nainstalována nová verze software případně jaká verze software je současně nainstalována.

Aktualizace nesmí být v žádném okamžiku přerušena vytažením paměti USB, nebo odpojením síťového napájení, neboť v opačném případě může dojít k chybné funkci přístroje.

# 13 Hledání a odstraňování vad

Závada	Možná příčina	Odpomoc
Dálkové ovládání nefunguje	Nastaven nesprávný kód dálkového ovládání	Nastavit korektní mód dálkového ovládání
	Baterie jsou vybité	Vyměnit baterie
Některé programy se nezobrazují v programové nabídce	Zvolena nesprávná programová nabídka	Zvolit jinou programovou nabídku
Zvuk OK, není TV- obraz	Vyvolán provoz rozhlasu, přitom je vypnut obraz na pozadí provozu rozhlasu	Zkontrolovat nastavení
Obraz není vidět celý nebo je	Formát obrazu není nastaven korektně	Zkontrolovat formát obrazu
zkreslený	Zvoleno nesprávné zobrazení přínadně	Zkontrolovat zobrazení a zoom v menu
	nesprávný zoom	Zkontrolovat nastavení zoomu
Není zvuk, není obraz, displej nesvítí	Bez síťového napětí	Zkontrolovat přívod napájecí sítě
Není obraz přes HDMI	Nastavené rozlišení HDMI není podporováno TV přijímačem	Korigovat HDMI rozlišení
Není zvuk, případně je slyšet	Dolby Digital je aktivní	Zkontrolovat nastavení v menu
falešný zvuk	případně je zvolena nesprávná řeč audia	Zkontrolovat Dolby Digital- / výběr řeči
	Přestavená neb defektní anténa	Zkontrolovat anténu
Není příjem programů, které předtím byly v pořádku.	Program byl přesunut na jiný transpondér	Provést vyhledávání
	Program se již nevysílá	Žádná

Závada	Možná příčina	Odpomoc	
	Silný déšť nebo sníh	Zrcadlo očistit od sněhu	
V obraze se čas od času	Anténa je nevhodně nasměrovaná	Nově nasměrovat anténu	
objevují čtyřhranné špalíčky, občasně se obraz zastavuje, občas není zvuk, obrazovka je	Zrcadlo na místě příjmu je příliš malé	Použít větší anténu	
čas od času černá se zobrazením "Žádný signál".	Mezi satelitem a zrcadlem stojí překážka (např. strom)	Namontovat zrcadlo s "volným výhledem"	
	Zkrat v přívodu LNB	Přístroj vypnout, zkrat odstranit, přístroj znovu zapnout	
Není obraz, není zvuk, displei svítí	Defektní nebo chybějící kabelová propojka	Zkontrolovat všechny spoje kabelů	
	Defektní LNB	Vyměnit LNB	
	Na přijímač připojena nesprávná venkovní jednotka	Korigovat nastavení	
Anténou nelze otáčet	Motor není způsobilý pro DiSEqC 1.2	Použít vhodný motor	
Texty např. v okně info nebo SFlplus detail nelze na jistou vzdálenost přečíst	Velikost písma nastavena na "malé"	Korigovat velikost písma	
	Vadné nastavení sítě	Zkontrolovat nastavení sítě	
Přístroj se nepřipojí k síti	Kabel sítě není korektně připojen	Zkontrolovat připojení sítě	
	Připojení sítě není povoleno	Připojení sítě povolit pod Zvláštní funkce > Povolit síť	
	Zvolené záznamové	Smazat existující záznamy.	
Neize provest zaznam DVR	médium je plné	Zasunout a nastavit jiné záznamové médium.	
Nelze mazat záznamy DVR	Systém souborů záznamového média je porušen	Zkontrolovat záznamové médium.	

Závada	Možná příčina	Odpomoc
Záznamy DVR se nezobrazují	Zvolené záznamové médium není zasunuto	Nastavené záznamové médium zasunout
		Nastavení záznamového média korigovat.
Přístroj nelze ovládat, nelze zapnout nebo vypnout	Defektní proud dat → Přístroj je zablokován	Tlačítko Zap/Standby na přístroji nebo dálkovém ovládání držet po dobu cca 5 sekund.
		Vytáhnout zástrčku napájení ze zásuvky sítě na cca 5 sec, poté opětovně přístroj zapnout.
		<ul> <li>Provést Flash-Reset</li> <li>Pozor!</li> <li>Přitom se ztratí všechna osobní nastavení.</li> <li>Vytáhnout zástrčku napájení přístroje.</li> <li>Stisknout na přístroji tlačítka</li> <li>Standby a šipky nahoru a držet stlačené.</li> <li>Při stlačených tlačítcích Standby a šipky nahoru zastrčit zpět konektor napájecí sítě.</li> <li>Tlačítka držet stlačená cca 5 sekund a poté obě uvolnit. Na displeji se zobrazí "FLA5".</li> </ul>
USB zařízení nerozpoznáno	Zařízení USB je naformátováno nesprávným systémem souborů	Zařízení USB naformátovat systémem souborů FAT32
Přístroj se samočinně vypíná stále po jisté době	Je zapnuta funkce Auto Standby	Přezkoušet nastavení funkce Auto Standby a tuto případně vypnout.

# 14 Poznámky



# Záruka TechniSat



# Tak si zajistíte Vaši záruku !

Dodatkově k zákonné záruce zajistí Vám TechniSat následující možnosti záruky / Prodloužení záruky.

## 2 roky záruky

Zaregistrujte si Váš produkt do čtyř týdnů po koupi online na www.technisat.de/garantie. Doba záruky (záruka na přístroj) obnáší při registraci produktu 2 roky od data prodeje u vašeho obchodníka resp., dodavatele nebo v TechniShop.

## Prodlužte si Vaši záruční dobu!

# 3 roky záruky

Pokud byste v rámci registrace produktu (www.technisat.de/garantie) svolili s použitím Vašich, na osobu vztažených, dat k marketingovým a reklamním účelům firmou TechniSat Digital GmbH, prodlužuje se záruka (záruka na přístroj) o další rok a obnáší 3 roky od data prodeje.

# Záruční tikety

TechniSat nabízí u vybraných produktů možnost získat v odborné prodejně nebo v TechniShopu (www.technishop.de) garanční tikety na díly. Takto obdržíte po uplynutí dvouleté (nebo prodloužené tříleté) záruky – dle doby na tiketu – prodlouženou záruku na díly.

## Všechny informace najdete zevrubně na následujících stránkách.


## TechniSat Digital GmbH

## Záruční podmínky

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

naše výrobky podléhají přísné kontrole kvality. Pokud by Váš výrobek TechniSatu přesto bezvadně nefungoval, velmi toho litujeme a prosíme Vás, obrátit se na Vašeho prodejce resp. dodavatele nebo naši níže uvedenou servisní horkou linku.

Dodatečně k zákonné záruce Vám nabízíme záruku na všechny zvláště označené přístroje TechniSat dle pravidla následujících ustanovení, ať je to, že jsme určité přístroje z našeho garančního slibu vyňali (např. B-přístroje nebo zvláštní položky). **Vaše zákonná práva nejsou tímto omezena.** 

- 1. Doba záruky (záruka na přístroj) obnáší při registraci produktu 2 roky od data prodeje u vašeho obchodníka resp., dodavatele nebo v TechniShopu.
- 2. Pokud byste v rámci registrace produktu (www.technisat.de/garantie) svolili s použitím Vašich na osobu vztažených dat k marketingovým a reklamním účelům firmou TechniSat Digital GmbH, prodlužuje se záruka (záruka na přístroj) o další rok a obnáší 3 roky od data prodeje.
- 3. Pokud byste koupili dodatkovou záruku na náhradní díly přes prodejce, dodavatele nebo v TechniShopu a při registraci produktu ji nahlásili, obdržíte po uplynutí dvouleté (nebo prodloužené tříleté) záruky dle doby na tiketu prodlouženou záruku na následující přístrojové díly: všechny elektronické stavební díly a skupiny s vyloučením panelu včetně invertoru, skříně a dálkového ovládání.
- 4. Záruka na přístroj a díly platí na území EU a Švýcarska.
- 5. Během záruční doby budou přístroje, které z důvodu materiálových nebo výrobních chyb vykáží defekty, dle naší volby nahrazeny nebo opraveny. Vyměněné přístroje nebo díly přístrojů přecházejí do našeho majetku. Garanční úkony nejsou příčinou prodloužení záruční doby,ani neuvádí v chod běh nové záruky.
- 6. Garanční úkony nezahrnují ani odškodnění, ani náklady za ztráty dat, ke kterým dojde v rámci opravy (např. vložené seznamy stanic nebo záznamy na pevných discích). Prosíme Vás, před zasláním přístroje provést zálohu dat.
- 7. Garanční nároky se musí uplatnit bezprostředně po zjištění defektu během doby záruky.
- 8. Záruka je platná pouze pro prvního kupce přístroje, a není přenosná na třetí osoby (např. privátním dalším prodejem).

## 9. Pro uplatnění záruky je nutno provést následující kroky:

- (1) Zaregistrovali jste si Váš přístroj nejpozději 4 měsíce po nákupu u nás na registrační stránce produktů online, pro obdržení záruky TechniSat. Registraci produktu najdete pod **www.technisat.de/garantie**.
- (1a) <u>Možnosti prodloužení dvouleté záruky</u>: Máte záruku prodlouženou o jeden rok pokud svolíte s využitím Vašich k osobě se vztahujících dat k reklamním účelům a / nebo jste získali koupí a ohlášením tiketu garance na díly na stránce registrace produktu, garanci na díly.
- (2) Pro uplatnění záruky a přezkoušení přístroje se obraťte nejprve na Vašeho prodejce nebo dodavatele, kde jste přístroj získali. Tento odsouhlasí další garanční proces s TechniSatem a uvede jej v chod.

- (3) Pro přístroje, které jste zakoupili v TechniShopu, Vás prosíme, se k uplatnění garance a vyjasnění defektu nejprve obrátit na naši technickou servisní linku 03925/92201800.
- (4) Když Vám bude pracovníky naší horké linky doporučeno, přístroj zaslat našemu TechniSat servisnímu centru, prosíme Vás přes oddělení zpětných zásilek pod www.technishop.de, využít náš již tam připravený bezplatný zasílací tiket a Váš přístroj za přiložení dokladu o koupi s datem koupě a seriového čísla,
  - za přiložení veškerého příslušenství (např. síťového kabelu, dálkového ovládání (ovšem bez např. dekódovacích karet, CI modulů, které nejsou součástí rozsahu dodávky)),
  - za přiložení případně separátně získaných tiketů na záruku na díly,
  - s podrobným popisem závady,
  - v originálním balení,

zaslali na níže uvedenou adresu servisu.

- (5) Měl-li by se nechat přístroj nám zaslat po domluvě na naší horké lince prostřednictvím Vašeho prodejce nebo dodavatele, zašle tento defektní přístroj s vlastní servisní zprávou a dokladem o koupi (kopie účtu nebo pokladniční stvrzenky a s případně separátně získanými tikety na záruku na díly) pro Vás bezúplatně na níže uvedenou adresu servisu.
- (6) Záruční nároky jsou vyloučeny při škodách způsobených:
  - nepřiměřeným nebo nepřípustným užíváním
  - působením okolního prostředí (vlhkost, teplota, přepětí, prach atd.)
  - nedbání pro přístroj platných bezpečnostních opatření
  - nedbání Návodu k použití
  - použití násilí (např. úder, náraz, pád)
  - zásahy, které nebyly učiněny námi autorizovanými servisy, nebo provedeny TechniSat odborným prodejcem
  - pokusy o opravu vlastními prostředky
  - zaslání v ne pro transport bezpečném obalu.
- (7) V případě záruky obdržíte opravený nebo nový plnohodnotný přístroj stejné konstrukce. Náklady za zpětné poslání neseme my.
- (8) Defekty nebo poškození přístroje na které se nevztahuje záruka (nebo časově již ne) odstraníme oproti úplatě. Pro individuelní nabídku se prosím obraťte na naši horkou linku. Náklady zaslání jdou v tomto případě k Vaší tíži.

## Adresa servisu TechniSat je:

TechniSat Teledigital GmbH | Service Center | Nordstr. 4 | 39418 Staßfurt | Tel.: 03925 - 9220 1800

30082018ORV3